



பூர்டாநி - ஜீபிசி 2015 நிலா

சங்கீதா அச்சகத்தின் விளம்பர வெளியீடு

இல. 35



## பாடசாலை நிறுவகமுறைகளிலும் கல்வி முறைகளிலும் பெருமளவிலை நிகழ்ச்சியிட்டன. முனை....,

**கடந்த** இரண்டு வருடங்களாக பாடசாலை நேர அட்டவணை மாற்றங்கள் தொடர்பாக பிரான்ஸ் கல்வித்துறையும், பெற்றோர் அமைப்பு களும் தொடர்ந்து மோதிக் கொண்டே வருகின்றன.

இதைவிட, 2014 ஜூவரி charlie Hebdo தாக்குதலுக்குப் பின்னர் சில மாணவர்களின் எதிர்விணைகள், பாடசாலைகளில் மாணவர்களுக்கு பிரான்ஸ் குடியரசின் மதிப்புகள் சரி யாகக் கற்பிக்கப்படவில்லை என்ற குற்றச்சாட்டுக்கு வழிவகுத்தது. மதச்சார்பின்மை பேணப்படுவதில் உள்ள சிக்கல்கள், ஆசிரியர் போதாமைகள் எனப்பல பிரச்சினைகள் இருந்தாலும் கல்வித்துறையும் அரசும் புதிய மாற்றங்கள், தீர்வுகள் எனப் பாடசாலைகளையும் மாணவர்களையும் எப்போதும் முன்னிலைப் படுத்தியே வந்துள்ளன. பிரான்சில் இந்தவருடவருவசெலவுத்திட்டத்திலும் கல்வித்துறைக்கே முன்னுரிமை வழங்கப்பட்டுள்ளதும் குறிப்பிடத்தக்கது.

இந்தவருடம் செப்டெம்பர் மாதம் 12 மில்லியன் மாணவர்களும், 874000 ஆசிரியர்களும் விடுமுறைகளுக்குப் பின் பாடசாலைகளுக்குத் திரும்பி யுள்ளனர்.

பெற்றோருக்கும் பாடசாலைக்குமான தொடர்பு தினமும் நிகழ்ந்தாலும் பாடசாலை நடைமுறை தொடர்பான அறிவு மிகமிகக் குறைவாகவேயுள்ளது

பெண்கள் உயர்கல்வி கற்றந்தான வழிமுறைகள் 1880 லையே பிரான்சில் சாத்தியப்பட்டது. அங்கும் அவர்களுக்கான தனிகல்வகிக்கூடங்களும் மட்டுமியுத்தப்பட்டது. கல்வி முறைகளும் வழங்கப்பட்டது. உயர்ந்தலைக்கல்வர்யன் இறுதியல் அவர்களுக்கு வழங்கப்படும் சான்றதழகள் யல்கலைக்கழகங்களுக்குள் நுழையும் தகுதிகளாற்றலையாக இருந்தன. இந்த முறைகள் எல்லாம் மாற்றும் பயற்று இணை, பெண் பெதமன்ற இளையவருக்குமான பொதுக்கல்வி முறையும், பாடசாலைகளும் வாய்க்கப்பட்டிருத 192.4ம் இண்டில்தான்!

எனக் கல்வித்துறை கவலைதெரிவிக் கிறது. ஒவ்வொரு பெற்றோரும் தமது பால்ய காலத்தைப்போலவே பாடசாலைகள் தற்போதும் இயங்குவதாக எண்ணிக்கொள்கின்றனர்.

ஆனால் தற்போது பாடசாலை நிர்வாகமுறைகளிலும், கற்பிதமுறை களிலும் பெருமாற்றங்கள் உருவாகி விட்டன. இதை அவர்கள் உணருவது இல்லை என பாடசாலை நிர்வாகங்கள் பெற்றோர்கள் மீது சலிப்பை வெளியிட்டதோடு பாடசாலை நிர்வாகச்செயற்பாடு தொடர்பாக சில தகவல் வெளியீடுகளையும் வெளியிட்டுள்ளன.

- வகுப்புக்கள் பிரிக்கப்படும் முறை ஒவ்வொரு மாணவனும் சரியான முறையில் ஒவ்வொரு வகுப்பிலும் தேர்ச்சி பெறவேண்டுமாயின் அந்த வகுப்பின் மாணவர்களின் தொகை முதல் ஒவ்வொரு மாணவனினதும் தனிப்பட்ட சுயவிபரம் வரை அக்கறைகொள்ளவேண்டியுள்ளது. அனைத்து வகையான குணாதிசயங்கள்

2ம் பக்கம் பார்க்க.

கொண்டவர்களையும் சரிவரக்கலந்து ஒரு சமதன்மை கொண்ட வகுப்பாக அமைப்பது முக்கியமாகின்றது. இதுவே ஒரு சரியான வகுப்பு அமைவதற்கு முதல் கட்டமாகும். இதற்கு தாம் அதிக நேரம் செலவு செய்யவேண்டியுள்ளதென 96 சதவீத ஆசிரியர்கள் தெரிவித்துள்ளனர். அத்துடன் மாணவர்களின்தோ அல்லது பெற்றோர்களின்தோ தனிப்பட்ட விருப்பங்கள், கோரிக்கைகளை தாங்கள் பெரும்பாலும் கருத்திலெடுப்பது இல்லை எனவும் தெரிவித்துள்ளனர்.

## ● நேர அட்வணை

இது பெரும்பாலும் பாடசாலை அதிபர்களையே சார்ந்துள்ளது. இங்கு முக்கியமாக பேணப்படும் ஒரே ஒரு முறை மாணவர்களினதும் ஆசிரியர்களினதும் நாளாந்த அட்வணையில் இடைவெளி விழுந்துவிடாதவாறு நேரத்தைப் பிரிப்பதேயாகும். பாடத்திட்டத்தை சரியாக பின்பற்றக்கூடிய வகையில் அதிக கவனம் செலுத்தவேண்டி பாடங்களை காலை நேரத்திலும் விளையாட்டு, இசை போன்றவை மாலை நேரத்திலும் பிரிக்கப்படுகின்றன. மேலும் ஆசிரியர்களின் ஒரு சில கோரிக்கைகள் பரிசீலனை செய்யப்பட்டு பெரும்பாலும் அவர்களின் விருப்பத்திற்கு ஏற்ப மாற்றப்படுகின்றன. ஒரு ஆசிரியர் தனது நேர அட்வணையில் மகிழ்ச்சி கொண்டாராயின் அந்த ஆசிரியர் மூலம் வேறு பலன்களை அப்பாடசாலை பெற்றுமிடும் என அதிபர்கள் நம்புகின்றனர்.



## ● ஆசிரியர்களின் மாத ஊழியம்

பிரான்சில் சாதாரணமாக ஒரு ஆசிரியர் 2475 யூரோ ஊழியம் பெறுகிறார். இங்கும் பல ஏற்றங்கள் இறக்கங்கள் உள்ளன. ஒரு ஆரம்ப நிலை ஆசிரியர் 1690 யூரோக்கள் பெறுகிறார். இவற்றை விட வருடாந்த கூடுதல் கொடுப்பனவுகள் (Prime) உள்ளன. உயர்கல்லூரி ஆசிரியர்கள் விரிவுறையாளர்களுக்கு ஊழியம் 2900 யூரோ முதல் 3700 யூரோ வரை உயரும் வாய்ப்புள்ளது.

## ● ஒரு மாணவனின் செலவீனம்

ஓவ்வொரு குடும்பத்திலும் ஓவ்வொரு மாணவனுக்கும் அவரவர் வகுப்புகளுக்கு ஏற்ப செலவீனங்களில் மாற்றம் ஏற்படுகின்றது. ஆரம்ப பாடசாலை



பிரான்சில் அனைவருக்கும் கல்வி அவசியம். அத்துடன் இலவசம் என்பாடசாலைகளுக்கு வித்திட்டவர் Charlemagne மன்னனே.

### தனது சாம்ராச்சியத்தை

சரியான முறையில் நிர்வகிக்க வேண்டுமானால் கற்றமாந்தர்கள் அவசியம் எனக்கருதினார். இந்நோக்கிலேயே அனைவருக்குமான இலவசக்கல்வி முறை தோற்றம் பெற்றது.

இந்த வழிமுறையைக் கெட்டியாகப் பிடித்துக்கொண்டது பிரான்சின் மூன்றாம் குடியரசு (1870-1940). கல்வித்துறை உருவாக்கத்தில் பெரும்பங்கு வகித்த ஜூலீ பெரியாக பிரிப்பதையும் 1881-1882 காலப்பகுதியில் சட்டமூலமாக்கினார்.

மாணவனின் உணவகச்செலவீனம் மட்டுமே பெற்றோருக்கான சமை. இதைவிட ஒவ்வொரு வருட பாடசாலைத் தொடர்க்கத்திற்கு முதல் 50 யூரோ வரை செலவு எனவும் CP க்கு செல்லும் போது 50 முதல் 100 யூரோ வரை செலவு எனவும் தெரிவித்துள்ளனர் College செலவோருக்கு உணவகச் செலவை விட 100 முதல் 150 யூரோக்கள் செலவாவதாகவும் தொழில்நுட்பக் கல்வி கற்போருக்கு கூடுதல் உபகரணங்கள் என 400 யூரோக்கள் வரை உயர்வதாகவும் தெரிவித்துள்ளனர். இவற்றைவிட பிரத்தியேக வகுப்புகள், இசை, நடனம் போன்ற வகுப்புகளிற்கான செலவீனங்கள் தனி.

பாலர் பிரிவு மாணவன் ஒருவருக்கு வருடத்துக்கு 6170 யூரோக்களை அரசு செலவு செய்கிறது. தொடர்ந்து ஆரம்ப பாடசாலை மாணவனுக்கு 6200 யூரோக்களாகவும் College மாணவனுக்கு 8240 யூரோ முதல் 10960 யூரோவாகவும் உயர்கின்றது. இங்கும் தொழில்நுட்பத்துறையினராயின் செலவு 12210 யூரோக்களாக உயர்கின்றது.

## ● வருடவிழுமையை யார் தீர்மானிக்கின்றார்கள்?

முன்று வருடங்களுக்கு ஒரு முறை தேசியக்கல்வி ஆணையகமே இம்முடிவுகளை எடுக்கின்றது. இருப்பினும் பிரான்ஸ் மாணவர்களை அக்கடமி அடிப்படையில் முன்று பிரிவுகளை கப் பிரித்து விடுமுறைகளை முன் பின் வேறுபடுத்தியுள்ளது. இவ்வேறுபடுத்தல்கள் உல்லாசத்துறை மற்றும் வீதிப்பாதுகாப்புத்துறையின் அமுத்தங்களின் அடிப்படையிலேயே வேறுபடுத்தப்பட்டுள்ளது.

மாணவர்களின் பெற்றோர் அமைப்புகள், 7 வார பாடசாலை யைத் தொடர்ந்து, 2வார விடுமுறை என்பதில் உறுதியாகவே உள்ளனர். இந்த அமுத்தத்தை கணக்கில் எடுத்தாலும் இறுதி முடிவுகளை கல்வித்துறையே தீர்மானிக்கின்றது.



**விவாதத்தில் வெற்றி பெற ஒரு ஒரு வழி தான் உண்டு; அது, விவாதங்களை தவிர்ப்பது தான்.**

— டெல் கார்னிஜி

## சாங்கீதா அச்சகம்

39, Bd. de la Chapelle

75010 Paris

M°: La Chapelle

Gare du Nord

sangeethafrance@gmail.com

Tél. / Fax :

01.44.72.08.94

# செப்ரெம்பர் 1 முதல்



- எரிவாயுவின் விலை 0.5 வீதத்தினால் அதிகரிக்கிறது. இந்த உயர்வு 70 லட்சம் வதிவிடங்களில் பிரதிபலிக்கும்.



- RSA சமூககொடுப்பனவு 2 வீதத்தினால் உயர்கின்றது. தனி ஒருவர் என்றால் சமூககொடுப்பனவு 524,16 யூரோவாகும். அண்ணவாக மாதாந்தம் 10 யூரோக்களால் உயர்கின்றது. தனி ஒருவருடன் குழந்தை ஒன்று இருப்பின் 786,24 யூரோவும், கணவன், மனைவியுடன் இரண்டு குழந்தைகள் இருப்பின் 1100,74 யூரோவும் வழங்கப்படும்.



- பயணிகள் வாகன ஒட்டுஞர்களிற்கு மதுபோதைப் பரிசோதனை கட்டாயமாக்கப்படுகிறது.

நிர்ணயத்திற்கு கூடுதலாக மதுசாரம் காணப்பட்டால் வாகனத்தை நகர்த்த சாரதிக்கு அனுமதி வழங்கப்பட மாட்டாது.

- எதிர்காலத் தொழிற்பயிற்சியாளர் ஒருவருக்கு இனி 554 யூரோக்கள் வழங்கப்படும். இதுவரை 508 யூரோக்கள் வழங்கப்பட்டன. தொழிற் பயிற்சியாளர் ஆகக் குறைந்தது இரண்டு மாதமாவது தொழிற்பயிற்சி பெறுபவராக இருந்தால் மட்டுமே இவ்வுதவி கிடைக்கும்.



- பணப்பரிமாற்றம் 1000 யூரோவாக மட்டுப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. இதுவரை பிரான்சில் பணமாகப் பரிமாற்றம் செய்யக்கூடிய அதிகூடியதொகை 3000 யூரோவாக இருந்தது. ஆனால் வெளிநாட்டு உல்லாசப்பயணிகள் 10000 யூரோ வரை பணமாகப் பரிமாற்றம் செய்ய முடியும்.



- இனிமேல் ஓய்வுதியம் பெறுவோர் ஒரு மாதம் தாமதமாகவே (régime général) தங்கள் ஓய்வுதியத்தைப் பெறுவார். இவர்கள் 4 மாதங்கள் முன்னதாக விண்ணப்பித்தல் கட்டாயமாக்கப் பட்டுள்ளது. விவசாயிகளுக்கும் சுயதொழில் செய்வோருக்கும் ஒரே நிபந்தனைகள் 2017 ற்கு முன்னர் கொண்டுவரப்படும்.



## புதிய மாற்றங்கள்

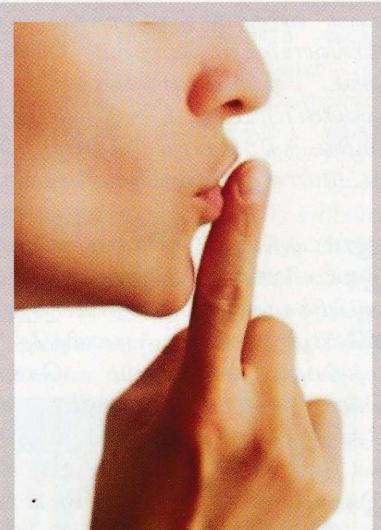
ஆகஸ்ட், செப்டெம்பர் மாதங்களில் Google நிறுவனம் இரு பெரும் மாற்றங்களை நிகழ்த்தியுள்ளது. ஒன்று தலைமை மாற்றம், இரண்டு இலச்சினை லோகோ மாற்றம். எளிமை, புதுமை, தொழில்நுட்பம் எனத் தன்னைப் புதுப்பித்துள்ளது.

Google 1998ல் உதயமாகி இன்று தவிர்க்க முடியாத மையப்புள்ளியாக மாறிவிட்டது. 57 ஆயிரத்துக்கும் அதிகமான கண்ணி வல்லுனர்கள் பணியாற்றும் Google நிறுவனத்தின் தற்போதைய தலைமை நிர்வாகி சுந்தர் பிச்சை. தமிழ்நாட்டின் சென்னையைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 43 வயதேயான சுந்தர்ராஜன் பிச்சை தனது திறமையினாலும், அதீ முயற்சியினாலும்

Google நிறுவனத்தலைமையை சாதகப்படுத்தியுள்ளார். 2004ல் Google ல் இணைந்த சுந்தரபிச்சை இப்பதவிக்கு வரும் முன் கூகுளின் உற்பத்தித்துறைப் பிரிவுத் தலைவராக பதவி வகித்து வந்தார். வருட வருமானமாக 66 மில்லியாட் யூரோக்களை கணக்குக் காட்டும் கூகுள் நிறுவனத்தின் தலைமைக்கு சுந்தரபிச்சையின் தெரிவு மிகச்சரியான தெரிவு என Google நிறுவனர்களில் ஒருவரான Larry Page தெரிவித்துள்ளார்.

கடந்த 17 வருட காலங்களில் Google லோகோவில் சில சிறிய மாற்றங்கள் அறியப்பட்டாலும் முதல் முறையாக முழுமையான மாற்றத் தைப் பெற்றுள்ளது. ஆரம்பத்தில் கண்ணியில் தேடுதலாக மட்டுமே செயற்பட்ட Google இன்று பல சாதனங்களில் பல விதங்களில் பயன்படுத்தப்படுகின்றது. இத்தேவை களின் அடிப்படையிலேயே மிக இலகுவான எழுத்துருவில் தெளிவான வண்ணங்களில் துல்லியமான இலச்சினை மாற்றியமைக்கப்பட்டுள்ளது. Google Logo ஆரம்பத்தில் Catull என்னும் எழுத்துருவால் Gimp மென்பொருள் உதவியுடன்

உருவாக்கப்பட்டது. தற்போது தனக்கான பிரத்தியேக எழுத்துருவை உருவாக்கியுள்ளது என்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது.



**சிரிப்பதற்கும்  
பேசுவதற்கும்  
நேரமில்லையென்றால்  
எங்கோ தவறிமழுத்துக்  
காண்மருக்கிறீர்கள் !**

# பிரான்சிற்கு பெருமைசேர்க்கும் சுயஸ் கால்வாய்



**சுயஸ் கால்வாய் 2** ஆகஸ்ட் 6ம் திங்கதி எகிப்தில் கோலாகலமாகத் திறந்து வைக்கப்பட்டது. திறப்பு விழாவில் கொரவ விருந்தினராக பிரான்ஸ் அதிபர் பிரான்சுவா ஹூாலந் கலந்து சிறப்பித்துள்ளார். எகிப்திற்கும் பிரான்சிற்கும் இடையிலான நட்புறவின் வெளிப்பாடாகவும், பிரான்சிற்கும் சுயஸ் கால்வாயின் தோற்றத்திற்குமான நீண்ட வரலாற்றின் கொரவ மாகவும் அதிபர் அழைக்கப்பட்டு கொரவிக் கப்பட்டுள்ளார்.

உலக வர்த்தகத்தில் முக்கிய இடம் வகிக்கும் சுயஸ் கால்வாயின் தோற்றம் 1859ல் ஆரம்பமாகி 10 வருட கட்டுமானங்களுக்குப் பின் 1869ல் திறந்து வைக்கப்பட்டது. இத்திட்டத்தை முன்னின்று வழிநடத்தி செயற்படுத்தியது பிரான்சும் பிரான்சின் கட்டுமானத் துறையினருமேயாகும்.

ஆரம்பத்தில் ஜேரோப்பாவிற்கும் ஆசியாவிற்கும் இடையிலான வர்த்தகக் கப்பல் போக்குவரத்து ஆபிரிக்காக்கண்டத்தைச் சுற்றிப் பல ஆயிரம் கிலோமீற்றர்கள் பயணித்தே அடையமுடிந்தது. மத்தியதரைக்கடலையும் செங்கடலையும் குறுக்கு வெட்டாக இணைக்கும் சுயஸ் கால்வாயின் தோற்றத்துக்கு பின்னர் இத்துராம் சரிபாதியாகக் குறைக்கப்பட்டது. 193 கிலோமீற்றர் நீளமான இக்கால்வாயை ஒரு கப்பல் 18 மணிநேரப்பயணத்தில் கடக்கும். நாளுக்கு 49 கப்பல்கள் சுயஸ் கால்வாய் வழியாகப் பயணிக்கின்றன. தற்போது புதிய கட்டுமானங்களுக்குப் பின்னர் நாளுக்கு 97 கப்பல்கள் பயணிக்க முடியும். அத்துடன் பயண நேரம் 11 மணி நேரங்களாகவும் மாற்றம் பெற்றுள்ளது. ஏதோவொரு காரணத்துக்காக சுயஸ் கால்வாயில் ஒரு நாள் போக்குவரத்து தடையானால் எகிப்து 62 மில்லியன் யூரோக்களை இழக்கின்றது.

1981ம் ஆண்டு முதல் ஆட்சியிலிருந்த � Hosni Mubarak ன் ஆட்சியை எதிர்த்து 2011ல் வெடித்த மக்கள் புரட்சியைத் தொடர்ந்து அரசியல் மாற்றங்கள் உள்ளாட்டு மோதல்கள் எனப்பல அவைங்களைக் கடந்து இன்று எகிப்து நிமிர்ந்து நிற்கின்றது.

2014ம் ஆண்டு அறிவிக்கப்பட்ட சுயஸ் கால்வாய் 2 திட்டம் 8 மில்லியாட் யூரோ செலவீனத்தில் ஒரு வருட கட்டுமானங்களுக்குப் பின் இன்று பெருமையாகத் திறந்து வைக்கப்பட்டுள்ளது எனக்குறிப்பிட்ட பிரான்ஸ் அதிபர் இத்திட்டம் உலக வர்த்தகத்துக்கு ஒரு வரப்பிரசாதம் எனவும் இத்திட்டத்தின் மூலம் பிரான்சும் கொரவிக்கப்பட்டுள்ளமை பிரான்சிற்கும் பெருமையே எனவும் தெரிவித்துள்ளார்.

எகிப்தின் வருவாயில் முக்கிய பங்காற்றுவது சுயஸ் கால்வாய் போக்குவரத்தேயாகும். வருவாயாக இருந்த 4.17 மில்லியாட் யூரோக்கள் 2023ம் ஆண்டில் 11.7 மில்லியாட் யூரோக்களாக உயரும் என அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. அதே நேரம் கப்பல் போக்குவரத்துத்துறையினருக்கும் செலவீனங்கள் குறைக்கப்படவில்லை. இரண்டாவது கால்வாயின் தோற்றம் போக்குவரத்து நெரிசலைக் குறைத்து சீரான, வேகமான போக்குவரத்துக்கு வழிசெய்யவில்லை. இதன் மூலம் இன்று ஒரு கப்பலின் ஒரு நாள் செலவீனமான 46000 யூரோக்களில் 13700 யூரோக்களை சிக்கனப்படுத்த முடியும் எனக் கப்பல் போக்குவரத்து நிர்வாகமும் நிம்மதிப்பெருமூச்சு விடுகிறது.

**அங்கன திரேசா  
நற்பணிமன்றத்தின்  
விசேட கலந்துரையாடல்**  
**04.10.2015 நாயிறு மாலை 4.00 மணி**  
இடம் : 5, Rue Pierre l'ermite  
75018 Paris. M°:La Chapelle

இல்லாதவருக்கு  
கொடுக்கிறேன் என்றால்  
என்னிடம் நிறைய இருப்பதாக  
பாருங்கள்  
ஒன்றுமில்லாத நிலையின்  
வலியை உணர்ந்திருப்பதால் தான்...



## Allocation de rentrée scolaire (ARS)

**பாடசாலை ஆரம்பத்தில் மாணவர்களுக்கான சமூகநல் உதவி**

செப்ரேம்பர் மாதத்தொடக்கத்தில் பிரான்சில் பாடசாலைகள் அரம்பமாகும்போது பாடசாலை உபகரணங்களுக்கான நீர்ப்பட்டியலைப் பூர்த்திசெய்வது வருமானம் குறைந்த பெற்றோருக்குப் பெரும் சமையே! இதை நிவர்த்திசெய்ய 6 வயதிற்கும் 18வயதிற்கும் இடைப்பட்ட மாணவர்களுக்கு அரசு உதவுகிறது.

முடிந்த ஆண்டின் குடும்ப வருமானத்திற்கேற்பவும், குழந்தைகள் எண்ணிக்கைக்கேற்பவும் சமூகநல் உதவித்தொகை கணக்கிடப்படுகிறது. உதவி பெறுவதற்கான குடும்பமொன்றின் வருடவருமான எல்லை கீழ்வருமாறு நிர்ணயிக்கப்படுகின்றது.

- 1 குழந்தை உள்ள குடும்பம் 24 306 யூரோ
- 2 குழந்தை உள்ள குடும்பம் 29 915 யூரோ
- 3 குழந்தை உள்ள குடும்பம் 35 524 யூரோ
- 4 குழந்தை உள்ள குடும்பம் 41 133 யூரோ



## 2017 தேர்தலை நோக்கி சார்க்கோசி..

மிக அண்மையில் தனது கட்சிப்பெயரை மாற்றியமைத்த நிக்கோலா சார்க்கோசி 2017ம் ஆண்டு அதிபர் தேர்தலை முன்வைத்து நகரத்தொடங்கி விட்டார். கட்சி இதுவரை சந்தித்து வந்த இறங்கு முகங்களிலிருந்து கற்றுக்கொண்ட பாடங்களை சரி யானமுறையில் நடைமுறைப்படுத்த முனைப்புக்காட்டுகிறார். மேலும் வளர்ந்துவரும் தேசியமுன்னணி ஆதரவாளர்களைத் தன் பக்கம் இழுத்துவிட அதிக ஆர்வம் காட்டுகிறார். இதன் மூலம் எதிர்வரும் அதிபர் தேர்தலின் முதல் சுற்றிலேயே வென்றுவிடவிரும்புகிறார்.

சோசலிசக்கட்சியினர், பிரான்சின் தற்போதைய நிலையில் மாற்றங்களைக் கொண்டு வந்துவிடலாம் என்னும் கற்பண்யான நம்பிக்கையை மக்கள் மனதில் விடைத்து ஆட்சிபுரிந்து வருகின்றனர். ஆனால் அவர்களால் எந்தவித மாற்றங்களையும் ஏற்படுத்திவிட முடியாது. தற்போது அரசியல், பொருளாதார, சமூக ரீதியாக அனைத்துப் பிரச்சினைகளுக்கும் முகங்கொடுத்து சரியான முடிவுகளை முன்வைக்கக் கூடிய தகைமை Les Républicains கட்சிக்கு மட்டுமேயுள்ளது. இந்திலையில் தேசிய முன்னணிக்கட்சியினரே



எங்களுக்கு வாக்களியுங்கள்! என்ற எங்களது கோரிக்கை அவர்களுக்கு பாடம் கற்பிப்பதற்கல்ல. மாறாக அவர்கள் பிரான்ஸ் மீதும், பிரான்சின் நலன்கள் மீதும் கொண்டுள்ள கவலைகளுக்குத் தீர்வாகவே முன்மொழிந்துள்ளேன் என சார்க்கோசி தனது நகர்வை ஆரம்பித்துள்ளார்.

இதற்கு மேல் உள்ள குழந்தை ஒன்றிற்கு வருமான எல்லை 5609 யூரோவினால் அதிகரிக்கப்படும்.

2015 செப்ரேம்பரில் குழந்தை பாடசாலை செல்கின்றபோது வயதிற்கேற்ப குழந்தைக்குரிய சமூகநிதிப் பணம் வழங்கப்படு கின்றது.

- 6 - 10 வயதிற்கு இடைப்பட்ட குழந்தை ஒன்றிற்கு 362,63 யூரோ
- 11 - 14 வயதிற்கு இடைப்பட்ட குழந்தை ஒன்றிற்கு 382,64 யூரோ
- 15 - 18 வயதிற்கு இடைப்பட்ட குழந்தை ஒன்றிற்கு 395,90 யூரோ

மாணவர்களுக்கான உதவித்தொகை ஜக் சிராக (Jacques Chirac) பிரதமராக இருந்த காலத்தில் 1974ம் ஆண்டு கொண்டுவரப்பட்டது. பிரான்சில் 3 மில்லியன் குடும்பத்தினர் இந்த சமூகநல் உதவிப் பணத்தைப் பெறுபவர் களாக உள்ளனர்.

சோம்பலுக்கு ஒரு நாள் கொடுத்தால், அது அடுத்த நாளையும் திருடிக் கொள்ளும்.

— அலெக்ஷாண்டர்.

## பிரான்ஸ் அமைச்சரவை கூட்டங்கள்

பிரான்ஸ் அமைச்சரவை வாராந்தக் கூட்டங்கள் பாரிஸ் 8ல் அமைந்துள்ள எலைசே (Elysée) மாளிகையில் அனைகமாக புதன் கிழமைகளில் நடைபெறுகின்றன.

அன்றைய நிகழ்ச்சி நிரல் ஜனாதிபதி மற்றும் பிரதமர் ஆகியோரின் இறுதி முடிவுகளால் நிர்ணயிக்கப்படுகின்றது. அமைச்சரவைக் கூட்டங்களில் அனைத்து அமைச்சர் களும் கலந்து கொள்ள முடியும். மேலும் இக் கூட்டங்களில் அரசு செயலாளரும், ஜனாதிபதியின் செயலரும் கலந்து கொள்வர்.

ஜந்தாவுதுகுடியரசுத்தலைவர் சார் ஸ்தி கோல் (Charles de Gaulle) காலத்தில் 1958ம் ஆண்டிலிருந்து இவ்வாறான அமைச்சரவைக் கூட்டங்கள் வாராந்தம் இடம்பெற்று வருகின்றன.



1969ம் ஆண்டிலிருந்து எலைசே மாளிகையின் நிலத்தளத்தில் உள்ள "முறா" (Murat) மண்டபத்தில் இக்கூட்டத்தொடர் இடம்பெறுகின்றது.



# அசூத்தின் வருகையால் த்திருக்காடும் ஜோரோப்பா

கடந்த சில வாரங்களாக ஜோரோப்பிய ஒன்றியத்தின் உறுப்பு நாடுகள் வெளிநாட்டு அகதிகளின் வருகையினால் செய்வதறியாது திகைத்துப் போய் நிற்கின்றன. இத்தாலி ஊடாக ஜோரோப்பாவுக்கு அகதிகள் வருவது கடந்த சில வருடங்களாகத் தொடர்ந்து இடம் பெற்று வந்த போதும் அண்மையில் ஏற்பட்டுள்ள அகதிகள் வெள்ளம் ஜோரோப்பாக் கண்டத்தையே ஒரு ஆட்டம் காண வைத்துள்ளது.

பிரான்ஸ் மக்கள் மத்தியில் ஆரம்பத்தில் அகதிகளை ஏற்பது தொடர்பான எதிர்க் கருத்துகள் காணப்பட்ட போதும் தற்போது பெரும்பான்மையோர் அவர்களை ஆதரித்து அரவணைக்கத் தொடங்கியுள்ளனர். அதே வேளை அரசியல் கட்சிகள் அகதிகள் வரவை மூலதனமாக்கி லாபம் சம்பாதிக்கவும் முயற்சிக்கின்றன.

கடந்த வருடம்(2014) ஜோரோப்பா வந்த அகதிகள் எண்ணிக்கை 170 100 என ஐ.நா. குறிப்பொன்று தெரிவிக்கிறது. இவ்வாண்டு அது பல பத்து மடங்குகளாக அதிகரிக்கும் நிலை இன்று ஏற்பட்டுள்ளது. முதலாவது நடவடிக்கையாக இங்கு வந்த அகதிகளில் ஜேர்மனி 40206 பேரையும் பிரான்ஸ் 2403 பேரையும் ஸ்பெயின் 19219 பேரையும் பொறுப்பெடுத்துக் கொள்வதாக அறிவித்துள்ளன.

ஆப்கான்-ஸராக் நாடுகளில் ஆரம்பிக்கப்பட்ட படையெடுப்புகள் அதனைத் தொடர்ந்து ஆபிரிக்க அரபு நாடுகளில் ஏற்பட்ட உள்நாட்டுக் கிளர்ச்சிகள் ஆட்சி மாற்றங்கள் குறிப்பாக சிரியா நாட்டின் கிளர்ச்சி ஆங்காங்கே அந்தந்த நாடுகளில் உருவான பயங்கரவாத அமைப்புகளின் நடவடிக்கைகள் யாவும் சேர்ந்து கடந்த பல வருடங்களாக அகதிகளை ஜோரோப்பாவுக்கு ஏற்றுமதி செய்து வருகிறது.

கடந்த மூன்று வருடங்களாக இத்தாலி நாட்டுக்கு பல்லாயிரக்காண மக்களைக் கடலில் பலிகொடுத்துத் தப்பி வந்தோர் பெரும்பாலும் ஆபிரிக்க நாடுகளைச் சேர்ந்தவர்களே. இவர்களுள் ஓரளவு அரபு நாடுகளைச் சேர்ந்தவர்களும் அடங்குவர்.

இந்தப் பின்னணியில்தான் கடந்த ஒரு வருட காலமாக ஸராக் - சிரியா நாடுகளுக்கிடையில் பயங்கரவாத அமைப்பொன்றினால் ஸராக் சிரியா இஸ்லாமியக் குடியரசு (Islamic State of Iraq and Syria - ISIS) ஸ்தாபிக்கப்பட்டுப் படிப்படியாக



**"ACCUEILLEZ-NOUS"  
LE GRAND DÉFI  
DE L'EUROPE**

அது ஈராக்-சிரியா நாடுகளின் நிலப்பரப்புக்களை மேலும் மேலும் தொடர்ந்து கைப்பற்றி வருகிறது. இந்த கைப்பற்றுதலின் போது ஐக்கிய நாடுகளின் கல்வி அறிவியல் கலாச்சார அமைப்பு-UNESCO) "யுனெஸ்கோ"வினால் உலக பாரம்பரிய சின்னமாகப் பிரகடனப்படுத்தப்பட்டுள்ள (சிரியா)வரலாற்றுச் சான்றான பணை ஸ்தலச்(Site of Palmyra ) சின்னங்கள் அழிக்கப்பட்டுள்ளன. அத்துடன் ஈராக்-சிரியா நாட்டுக் கிறிஸ்தவர்கள் பாரியளவில் கொல்லப்பட்டும் வருகின்றனர்.

சர்வதேச சட்டங்களின் கீழ் இச்சின்னங்கள் அழிக்கப்படுவது யுத்தமீல் குற்றமாகும். எனவே ஐ.நா.சபையின் ஆணையின் கீழ் இப்பிராந்தியத்தில் சர்வதேச விமானப் படைகளின் தாக்குதல்கள் விரைவில் ஆரம்பிக்கப்படக் கூடிய சாத்தியங்கள் அதிகமாகக் காணப்படுகிறது. இதனை முன்கூட்டியே உணர்ந்து ஈராக்-சிரியா மக்கள் பாரிய அளவில் உயிர்ப் பாதுகாப்புத் தேடிப் புறப்படுவதால் ஏற்பட்ட விளைவே அண்மையஜோப்பிய அகதிகள் நெருக்கடியாகும்.

(அழகிரி)

## நாவற்கழி மகாவித்தியாலய பழைய மாணவர் சங்கம்

பிரான்ஸ் நாட்டிற்கு வருகை தந்த யாழ்.நாவற்கழி மகா வித்தியாலயத்தின் முதல்வர் திருமதி. வ. மேகலிங்கம் வசந்தாதேவி அவர்களுடனான கலந்துரையாடலும் பிரான்ஸ் தேசுத்துக்கான பழைய மாணவர் சங்கத்தின் அங்குரார்ப்பணக்கூட்டமும் 31.08.2015 திங்கட்கிழமை பாரிசில் நடைபெற்றது.



பாரிஸ் லார்ஜியாலில்  
**கோபால் மோ**

**GOPAL & GO**

இலங்கை இந்தியாவிற்கு  
விகச் சுறைந்த விளைவில்  
கொத்தப்பதற்கு **Kish Mobile!**



பார்க்கூக்யாளி வசூக் கருத்து.....

பொயினியில்....

205, AV. JEAN JAURES,  
93000 BOBIGNY.  
Tram 1: La Ferme

லாச்சப்பலில்....

72, Rue Louis Blanc,  
75010 Paris.  
M°: La Chapelle

Tél : 09 51 56 76 52 Fax : 01 46 07 13 03



# பிரான்ஸ் முகம் கொடுக்கும் ரவ்ய போர்க்கப்பல் பிரச்சினை!

**யுக்ரேனில்** இடம்பெற்ற உள்நாட்டுப் போரில் ரவ்யாவின் நிலையும் அவர்கள் வகித்த பாத்திரமும் உலகம் அறிந்ததே. உலகநாடுகளையும் ஐரோப்பிய மூன்றாண்டும் பொருட்படுத்தாது செயற்பட்ட ரவ்ய அதிபர் பூட்டினுக்கும் ரவ்யாவுக்கும் எதிராக ஐரோப்பிய ஒன்றியம் பொருளாதாரத் தடையை விதித்தது.

இவற்றின் நீட்சியாக பிரான்சும் தன்பங்கிற்கு 2011ம் ஆண்டு கையொப்பமிடப்பட்ட இரண்டு போர்க்கப்பல்களுக்கான கட்டுமான ஒப்பந்தங்களை இரத்துச் செய்துள்ளது. 2011ல் நிக்கோலா சார்க்கோசியினால் கையொப்பமிடப்பட்ட ஒப்பந்தம் 2014ல் முதலாவது போர்க்கப்பல் முற்றிலுமாக கட்டி முடிக்கப்பட்ட நிலையிலும் இரண்டாவது கப்பல் கட்டுமானத்தில் இருக்கும்போதும் அதிபர் பிரான்சுவா ஹோலந்தினால் நிறுத்தப்பட்டது.

இதை ஒரு போதும் அனுமதிக்க முடியாது என ரவ்யா பிரான்சுக்கு எதிரான பல பொருளாதார நலன்களை ரத்துச் செய்தது. அத்துடன் போர்க்கப்பல்கள் ஒப்பந்தப்படி கால இடைவெளிகளில் வந்து சேராவிட்டால் தாங்கள் கொடுத்த தொகையிலும் பார்க்க இரண்டு மடங்கு அபராதம் செலுத்தவும் கோரியிருந்தனர். கடந்த ஒரு வருடமாக நீண்ட பேச்சுவார்த்தைகள் தற்போது சமூகமான ஒரு தீர்வுக்கு நகர்த்தப்பட்டுள்ளது. அபராதத் தொகைகளை ரத்து செய்த ரவ்யா தாங்கள் கட்டுமானத்திற்காக கொடுத்த 1.2 மில்லியாட் யூரோக்களை மட்டும் திரும்பப் பெறச் சம்மதம் தெரிவித்துள்ளது. நவம்பர் மாதத்திற்கு முன்னர் பிரான்ஸ் இத்தொகையை ரவ்யாவிடம் கையளிக்க வேண்டும்.

மூன்று வருட உழைப்பிலும் செலவிலும் உருவான இரண்டு போர்க்கப்பல்களும் Saint Nazaire கடலில் மிதந்த வண்ணம் உள்ளன. தற்போது பராமரிப்புச் செலவுகள் மட்டும் 2.5 மில்லியன் முதல் 5 மில்லியன் வரை நீள்கிறது.

## பிரான்ஸ் நாட்டவர் அதிகம் விரும்பும் 20யூரோ

ஐரோப்பிய ஒன்றிய உருவாக்கத்தின் பின்னர் 1999 ம் ஆண்டு ஐரோப்பிய பொது நாணயமான யூரோ தோற்றம் பெற்றது. பிரான்சில் மட்டும் சில்லறையாகவும் தாள்களாகவும் 111 மில்லியாட் யூரோக்கள் பாவனையில் உள்ளதாக Banque de France தெரிவிக்கிறது. வங்கி அட்டைகள், தொடுகையற்ற பணம் செலுத்தும் முறை என புதிய வழிகள் வந்துவிட்டாலும் பணத்தைச் சட்டைப்பைகளில் வைத்துச் செலவழிப்பதையே பிரான்ஸ் நாட்டவர் விரும்புவதாகவும் தெரிவித்துள்ளது.

ஒரு பிரான்ஸ் நாட்டவர் சராசரியாக 42 யூரோக்களை தமது கைப்பைகளில் வைத்திருப்பதாகவும் பெரிதும் விரும்பி உபயோகிப்பது 20 யூரோ அல்லது 10 யூரோ தாள்களைத்தான் எனவும் அறிக்கை குறிப்பிடுகிறது. பிரான்சில் பாவனையிலுள்ள யூரோக்களில் 20 யூரோ 52 சதவீத இடம் வகிக்கின்றது என்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது.



**தீவிர** வலதுசாரிக்கட்சியான தேசிய முன்னணியின் (Front National) ஸ்தாபகரும், ஐரோப்பிய பாரானுமன்ற உறுப்பினருமான ஜோன் மரி லுபென் கட்சியில் இருந்து வெளியேற்றப்பட்டுள்ளார்.

1972 ல் ஆரம்பிக்கப்பட்ட தேசியமுன்னணியின் தலைவராக ஜோன் மரி லுபெனைத்தொடர்ந்து அவரது மகளான மரீன் லுபென் 2011 முதல் செயற்பட்டுவருகிறார். அன்மைக்காலமாக தகப்பனுக்கும் மகஞக்கும் இடையே நிலவிவந்த முரண்பாடுகள் நீதிமன்றம் வரை சென்றன. கடந்த மேமாதம் கட்சியிலிருந்து இடைநிறுத்தம் செய்யப்பட்டிருந்தார். அதைத் தொடர்ந்து 20 ஒக்லஸ் நடைபெற்ற கட்சிக்காங்கிரஸ் கூட்டத்தில் கட்சியிலிருந்து முழுமையாக நீக்கப்பட்டார். அவரை அவர் கட்சியின் கொரவுத் தலைவராக செயற்பட்டுவந்தமை குறிப்பிடத்தக்கது.

கட்சித்தடையை நீக்கும்படி லு பென் நீதிமன்றத்தில் போட்டிருந்த வழக்கு யூலை 2 இல் தள்ளுபடி செய்யப்பட்ட நிலையில் தற்போது லு பென் கட்சியில் இருந்து முழுமையாக நீக்கப்பட்டுள்ளார்.

## 2050ல் உலக சனத்தொகை 1000 கோடி !



தற்போது 7.3 மில்லியாட் 730 கோடி மக்களைச் சுமந்துகொண்டிருக்கும் பூமிப்பந்தானது 2050ம் ஆண்டில் 10 மில்லியாட் 1000 கோடி மக்களைச் சுமக்கவேண்டியிருக்கும். இத்தகவலை பிரான்ஸ் குடிசனக் கணக்கீட்டு ஆய்வு நிறுவனம் (Institut français d'études démographiques) (INED) தருகிறது. INED நிறுவனம் இரண்டு ஆண்டுகளுக்கொருமுறை மேற்கொள்ளும் ஆய்விலேயே இத்தகவல் பெறப்பட்டது.

மக்கள் தொகை வளர்ச்சியில் 2050ம் ஆண்டில் சீனாவை பின்தள்ளிவிட்டு இந்தியா முதலாம் இடத்திற்கு வந்துவிடும் வாய்ப்புகள் அதிகமாக உள்ளன. இந்தியாவில் கருத்தரிப்பு வீதம் அதிகரிக்கின்றமையே இதற்கு காரணமாக சுட்டப்படுகின்றது. இந்தியா, சீனா போன்ற நாடுகளிற்கு அடுத்ததாக கருத்தரி க்கும் வீதம் நைஜீரியாவில் அதிகமாக காணப்படுகிறது. பிரெஞ்சு நிறுவனத்தின்கணிப் பின்படி மக்கள் தொகையில் நைஜீரியா மூன்றாவது இடத்திற்கு வந்துவிடும் வாய்ப்புள்ளது.

2050ம் ஆண்டில் பிரான்சின்

சனத்தொகை 7.2 கோடியாக உயர்ந்து. அவ்வேளையில் பிரத்தானியாவில் மக்கள் தொகை 7.7 கோடியாவதுடன் ஐரோப்பாவில் அதிக மக்களைக் கொண்ட நாடாகவும் திகழும்.

INED 1945ம் ஆண்டில் அமைக்கப்பட்ட அரசு நிறுவனமாகும்.

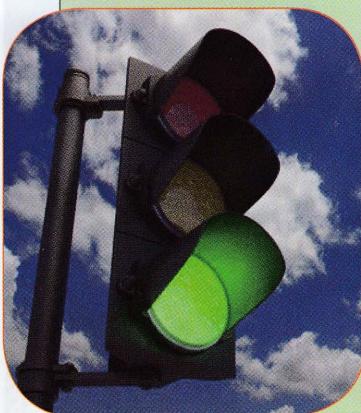


**பிரான்சில் வாகனப்போக்குவரத்து அதிகமானதொரு நாற்சந்தியில் சிக்னல் விளக்கொன்று பழுதடைந்தால் ஒரு சில நிமிடங்களில் நூற்றுக்கும் அதிகமான விபத்துகள் பலமணிநேர வாகன நெரிசல், ஏன் பல மரணங்களைக் கூட ஏற்படுத்தும் அபாயம் உள்ளது. மின்சாரத்தில் இயங்கும் சிக்னல் விளக்குகள் தோற்றம் பெற்று 2015ம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் 05ம் திகதியோடு 101 வருடங்களாகின்றன.**

உலகின் முதலாவது மின்சாரத்தில் இயங்கும் சிக்னல் விளக்குகள் 1914ம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் 5ம் திகதி அமெரிக்காவில் ஓகியோ (Ohio) மாநிலத்தில் கிளீவ்லெண்ட் (Cleveland) நகரில் நிறுவப்பட்டது.

வரலாற்றில் சிக்னல் விளக்குகள் தொடர்பான தகவல்கள் பெரிதும் இல்லாவிடினும் முதலாவது சிக்னல் விளக்குகளின் பாவனை 1868ல் லண்டன் மாநகரில் ஆரம்பிக்கப்பட்டது. இவ்விளக்குகள் எரிவாயுவில் இயங்கியுள்ளன.

பிரான்சில் முதலாவது மின்சக்தியில் இயங்கும் சிக்னல் விளக்குகள் அமெரிக்காவில் நிறுவப்பட்டு 10 வருடங்களுக்குப் பின்னராக 1923ம் ஆண்டு மே 5ம் திகதி நிறுவப்பட்டது. இது பிரான்சின் முக்கிய கண்டுபிடிப்பாளர்களில் ஒருவரான Léon Foenquino ஆல் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டது. Boulevard Sébastopol, Saint-Denis சந்தியில் ஒரு சிக்பு விளக்கும் எச்சரிக்கை மணியும் 1923ல் நிறுவப்பட்டது. மூவர்ண விளக்குகளின் வருகை மேலும் பத்து வருடங்களின் காத்திருப்புகளின் பின்னரே சாத்தியமானது.



## சிக்னல் விளக்கு

## எனது பெயரை

## எனது மகநூடன் பகிர வெட்கப்படுகிறேன் !

- ஜோன் மறி லு பென்



# ஜோர்ப்பிய ஒன்றியத்தில் பிரித்தானியா தொடருமா?

இங்கிலாந்து தொடர்ந்து ஜோரோப்பிய ஒன்றியத்தில் இணைந்திருக்க43வீதமானோர் எதிர்ப்புத் தெரிவித்துள்ளனர்.

எதிர்ப்புகளைத் தொடர்ந்து ஜோரோப்பிய ஒன்றியத்தில் இருப்பது தொடர்பான வாக்கெடுப்பு 2017 டிசம்பரிற்கு முன்பாக நடாத்த பிரிட்டன் திட்டமிட்டுள்ளது.

வாக்கெடுப்பு "ஆம்" அல்லது "இல்லை" என வாக்களிக்கப்படும் நிலையில் முடிவு தேர்தல் ஆணைக்குழுவால் நிர்ணயிக்கப்படும். 40 வருடங்களிற்கு முன்பாக 1975ம் ஆண்டில் பிரித்தானியா தேர்தல் மூலம் ஜோரோப்பிய ஒன்றியத்தில் இணைவதற்கான ஒப்புதல் பெறப்பட்டது. ஒன்றியத்தில் இணைந்திருப்பதன்

மூலம் பிரிட்டன் வர்த்தகப் பரிமாற்றத்தில் சிறப்பாக இயங்க முடியும் என பிரித்தானியாவின் பெரும்பான்மையான வர்த்தகர்கள் நம்புகின்றனர். இல்லையெனின் 28 ஜோரோப்பிய ஒன்றிய நாடுகளுடனும் ஒவ்வொன்றிற்கும் பேச்சுவார்த்தை நடாத்தவேண்டிய நிலை இருக்கும் என அவர்கள் குறைப்படுகின்றனர்.

எனினும் தற்போதைய பிரித்தானிய பிரதமர் டேவிட் கம்ரோன் பிரித்தானியா ஜோரோப்பிய ஒன்றியத்தில் இணைந்திருப்பதையே விரும்புகிறார். அதேவேளை யில் 55 வீதமான வர்த்தகப்படில்லிகள்

ஜோரோப்பிய ஒன்றியத்தில் இணைந்திருக்கவும் ஆதரவு தெரிவிக்கின்றனர்.

தேர்தல் முடிவு ஒன்றியத்திற்கு எதிராக இருக்கும்படச்சத்தில், அது ஜோரோப்பிய ஒன்றியத்திற்குப் பாதகமாகவே அமையும்.



## Gare du Nord / La Chapelle லில் ....

வெள்ளூட்டு பணப்பர்தாற்று சேவை

# First & Best CHANGE

Meilleurs Cours – Best Rates Meilleurs Cours – Best Rates



எம்பிடம் மலிவு விவையில்  
தங்க நாணயங்கள்  
பெற்றுக் கொள்ளலாம்

உங்களுக்கு மகிழ்ச்சிதரும் விலையில்  
உள்ளட்டு வெளிநாட்டுநாணயங்களை  
மாற்றிக்கொள்ள நாற்றுக்கள்!



140, Rue La Fayette - 75010 PARIS (M°: Gare du Nord / La Chapelle)

Tél./Fax: 01.44.72.03.15

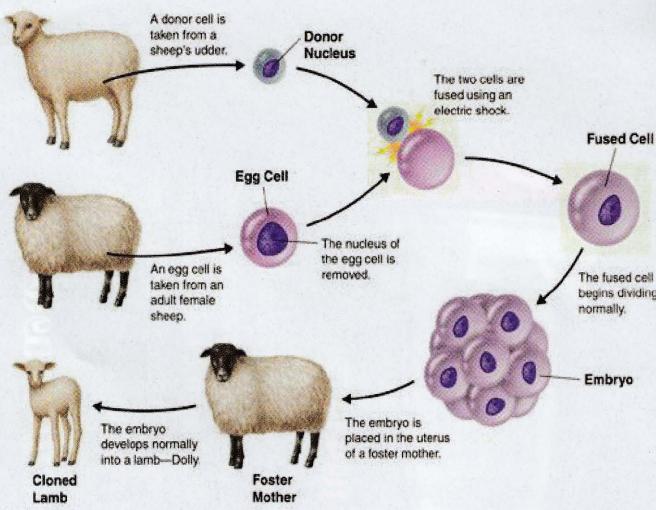
# உடல், உள ஆரோக்கியத்திற்கு கேடு விளைவுக்கு

## பொற்கை 2-வீடு 2-ஏஷ்டிகள்

விவசாயத்தில் மரபணு மாற்று வேளாண்மை, செயற்கை உரம், செயற்கை வளர்ச்சி ஊக்குவிப்பு மருந்துகள், களைகொல்லிகள் என கண்ணுக்கு கவர்ச்சியான விளைபொருட்கள் உற்பத்தி 20ம் நூற்றாண்டின் ஆரம்பத்திலிருந்தே நடைபெற்று வருகிறது. இம்முறைகள் உலகச்சாதார நிறுவனங்களின் எதிர்ப்புகளுக்கு மத்தியிலும் பல்கிப்பெருகிவரும் மனுக்குலத்தின் தேவைகளின் அடிப்படையில் கட்டுப்பாடுகளுடன் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளன.

ஆயினும் சில செயற்கை முறைகள் தற்போது கட்டுக்கடந்காமல் கைமிழும் நிலை ஏற்பட்டுள்ளதால் ஐரோப்பிய பாராஞமன்றம் சில இறுக்கங்களை நடைமுறைப்படுத்த ஆரம்பித்துள்ளது. மரபணு மாற்றப்பட்ட சோள வேளாண்மைக்குத் தடை, பல பூச்சிக்கொல்லி மருந்துகள் ஐரோப்பிய விளைநிலங்களில் உபயோகிக்கத்தடை எனத் தடைத்தருக்களைப் பிறப்பித்தது.

இவற்றின் தொடர்ச்சியாக அன்மையில் விலங்குகளின் உயிரியல் குளோனிங் முறை உருவாக்கத்திற்கும் ஐரோப்பியப்பாராஞமன்றம் முழுமையான தடையுத்தரவைப் பிறப்பித்துள்ளது. உணவுத்தேவையை முன்வைத்து ஐந்து வகை வளர்ப்பு மிருகங்களை குளோனிங் முறையில் உற்பத்தி செய்வதற்கான அனுமதி கோரப்பட்டிருந்தது. சில முன்வைக்கப்பட்டிருந்தன. ஆரம்பகட்ட சோதனைகளும்



இவற்றைப் பரிசீலனை செய்த பாராஞமன்றம் ஐரோப்பிய உணவு பாதுகாப்பு ஆணையத்தின் நேரடி இடையீட்டின் அடிப்படையில் தடையுத்தரவைப் பிறப்பித்துள்ளது. விலங்குகள் குளோனிங் செய்யப்பட்டு அவற்றிலிருந்து பெறப்படும் உணவு வகைகளை மனிதர் உண்பதால் உடல் நலத்துக்கு மட்டுமல்ல மன ஆரோக்கியத்துக்கும் கேடு விளைவிக்கும் என அறிவுறுத்தப்பட்டுள்ளது.

உடல் மன நலத்துக்குத் தீங்கான இத்தகைய விவசாய மற்றும் குளோனிங் முறைக்கு இயற்கை ஆர்வலர்கள் தொடர்ந்து கடும் எதிர்ப்பையே தெரிவித்து வருகின்றனர் என்பதும் குறிப்பிட தக்கது.

## பேசாதே!

ஏழூக்கு முன்னால் நின்று உனது செல்வம் பற்றி பேசாதே!

நோயாளிக்கு முன்னின்று உன் ஆரோக்கியம் பற்றிப் பேசாதே!

மகிழ்ச்சி குழந்தவனுக்கு முன்னின்று அவர்களது காயங்களை அவர்களால் சந்தோஷம் பற்றிப் பேசாதே!

### குழந்தைப் பாக்கியமற்றவருக்கு முன்னின்று

உன் குழந்தைகளைப் பற்றிப் பேசாதே!

அனாதைக்கு முன்னின்று உன் தந்தை பற்றிப் பேசாதே!

அவர்களது காயங்களை அவர்களால் அதற்குமேல் சமக்கழியாமல் போய்விடும்.

## வாழ்த்தும் நன்றியும்

பெரியகட்டு அந்தோனியார் கோயில் குருவானவர் என்னோ அவைக்களைப்படியின்போது மன்னார் மாவட்ட அபவிருத்திச் சபை அங்கத்தவர்கள் 20.09.2015ல் ஒன்றுகூடி தமது வாழ்த்தையும் நன்றியையும் தெரிவித்தனர்.

## 560000 வருடங்கள் தொன்றையான ஏற்குப்பஸ்



பிரான்ஸ் தொல்பொருள் ஆய்வாளர்கள் மனிதனின் ஆரம்பம் தொடர்பான ஆராய்ச்சிகளை நீண்டகாலமாகத் தொடர்ந்து வருகின்றனர்.

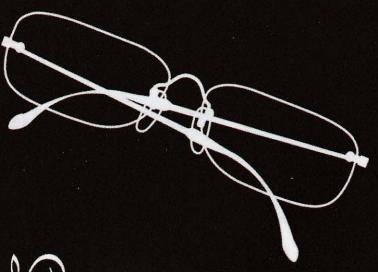
இம்முறை மைல்கல்லாக Pyrénées மலைத்தொடரில் அமைந்துள்ள Tautavel அகழ்வாராய்ச்சி மையத்தில் 560000 வருடங்கள் பழமையான மனிதனின் பல் ஒன்றை கண்டுபிடித்துள்ளனர். இது ஒரு மிக முக்கியமான கண்டுபிடிப்பாக ஆய்வாளர்களால் உறுதிப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. இதுவரையான, மனிதன் தொடர்பான ஆராய்ச்சிகளில் கண்டெடுக்கப்பட்ட

மனிதத் தொல்பொருட்களில் இந்தப்பல்லே மிகவும் தொன்மையானதாகும். இதே Tautavel அகழ்வாராய்ச்சியில் தான் 450000 வருடங்களுக்கு முன்னரான மனிதை ஒடு கண்டெடுக்கப்பட்டு மனிதனின் தொன்மையான வடிவம் நிறுபிக்கப்பட்டது.

Tautavel கடந்த 50 வருடங்களாக உயிரினங்களின் ஆரம்பம் தொடர்பான ஆராய்ச்சிகளுக்கு உட்படுத்தப்பட்டு வருகின்றது. இன்னும் பல தொல்பொருட்கள்

இந்த மையத்தில் கண்டெடுக்க இன்னும் வாய்ப்புகள் உள்ளதாக அறியப்பட்டுகிறது. அவ்வாறு கண்டுபிடிக்கப் படின் அது 690000 வருடங்களுக்கு முன்னர் மனிதன் வாழ்ந்தான் என்பதை நிறுபிக்கும். அவ்வாறு நிறுபிக்கப்பட்டால் நாம் இதுவரை அறிந்து வைத்துள்ள மனிதனின் தோற்றும் தொடர்பான நம்பிக்கைகளில் மாற்றங்களை ஏற்படுத்தும் எனத் தொல்பொருள் ஆராய்ச்சி வல்லுனர்கள் தெரிவித்துள்ளனர். மேலும் குரங்கிலிருந்து தோன்றிய மனிதர்களாகிய எமது முதாதையர் ஐரோப்பியரா? அல்லது ஆபிரிக்கரா? என்ற நீண்டகால விவாதத்துக்கு விடைகள் கிடைக்கும் எனத் தெரிவித்துள்ளனர்.

எங்கள் 15 வருட கால ஆண்டவம் உங்களுக்கான நிறைந்த சேவையை வழங்குகிறது!



# பிடிரே வு

OPTICIEN

*Donnez un sens à votre Regard*

JUSQU'À

40%  
25%

Sur les Montures optiques\*  
Sur les Solaire\*

\*Voir conditions au magasin

பார்ஸ் மாநகரில் தமிழ் மக்களின் நன்மை கருதி  
கிளைய தலைமுறையின் புதியதோர் உதயம்

சிறியோர் முதல் பெரியோர் வரை சுக்லவிதமான நல்லைக் குழங்குகளை விடுதலைகள், வெள்ளியோர் மேலும் பலவிதமான நல்லைகளை விடுதலைகள் சர்வதேச தரமானதாகவும் உங்கள் விருப்பம் போல் தெரிவ செய்து பெற்றுக் கொள்ள நிடாடவேண்டிய ஒரே நம்பிக்கையான தமிழர் நிறுவனம் Autre Vue ஆக்டூடன் உங்கருக்கான இலவச ஆலோசனைகள் எப்பொழுதும் வழங்கப்படும்.

உங்களது தேவை ! எங்களது தேவை !

பிடிரே வு

23 rue Lamartine - 75009 Paris  
Tél / Fax: 01 53 20 04 10  
09 67 33 12 83

email: autrevueparis09@gmail.com



Rue de lamartine

Autre Vue

Cadet



**பிரான்சின் தொழில்துறை அமைச்சராக  
37 வயதேயான Myriam El Khomri !**

பிரான்சின் மிகப்பழுவான சிக்கலான அமைச்சர், சோசலிசக்கட்சியின் மிக இளவயது அமைச்சரின் தோள்களில் இறங்கியுள்ளது.

இன்று வரை மூத்த பழுத்த அரசியல் வாதிகளின் தலைமையில் செயற்பட்டு வந்த அமைச்சர் François Rebsamen, Dijon மாநகரசபைத் தலைவராக தெரிவானதை அடுத்து இவரின் கைகளிற்கு வந்துள்ளது.

பிரான்சில் தொழில்துறை அமைச்சர் என்பது வெறுமனே தொழில்துறையை மட்டும் நிர்வகிப்பது அல்ல. மாறாக வேலைவாய்ப்பு, தொழிற்சங்கங்கள், தொழில்துறைப்பயிற்சி எனப் பல சமூகப் பொறிமுறைகளை நிர்வகிப்பதாகும். மாதாந்தம் வேலைவாய்ப்பு மையத்தினரால் (Pole Emploi) வேலைவாய்ப்பற்றோரின் தொகை சமர்ப்பிக்கப்படும் நாள் தொழில்துறை அமைச்சின் ஒரு முக்கிய நாளாகும். பிரான்சில் தொடர்ந்தும் ஏறுமுகத்தையே காட்டி வரும் வேலையற்றோர் பிரச்சினைக்கான தீர்வுகளை முன் வைக்க வேண்டியது இவரின் கடமையே. 2017 அதிபர் தேர்தலில் மீண்டும் அதிபர் பிரான்சுவா ஹோலந் போட்டியிட வேண்டுமாயின் அந்தப்பாதையை செப்பனிட வேண்டியதும்



இவரின் கடமையே. புதிய வேலை வாய்ப்புகளை உருவாக்குவதன் மூலம் அதீத வேலையற்றோர் தொகையை கட்டுக்குள் கொண்டு வரவேண்டிய தலையாய பொறுப்பு தற்போது இளம் அமைச்சரின் தலையில்.

இவ்வாறான ஒரு இக்கட்டான தருணத்தில் எனது தலைமையில் தரப்பட்டுள்ள மிக மிக ஆபத்தான இப்பொறுப்பினை நான் செவ்வனே சீரமைத்துக்காட்டுவேன் என அமைச்சர் நம்பிக்கை தெரிவித்துள்ளார்.

தகப்பன் மொறோக்கோவையும், தாய் பிரான்சையும் சேர்ந்தவர்கள். பிரான்ஸ் அமைச்சரவையில் கல்வி அமைச்சர் Najat Vallaud-Belkacem கலாச்சாரத்துறை அமைச்சர் Fleur Pellerin ஐத் தொடர்ந்து மூன்றாவது இளமையான அழகான வெளிநாட்டவர் என எழுந்த சர்ச்சைகளுக்கு எனது பிறப்பைப் பற்றி விமர்சிக்கத் தேவையில்லை. எனது செயற்திறனை வேண்டுமானால் விமர்சியுங்கள் எனத் தெளிவாகத் தூதிப்படப் பதிலளித்துள்ளார் அமைச்சர் Myriam El Khomri.



# ஸ்ரீப்பிள்ளை... *Gooday*

## Centre de Beauté

- மணப்பெண் அலங்காரம்
- மருதாணி அலங்காரம்
- நக அலங்காரம்
- கண்புறுவும் வழவுமைத்தல்
- பேசியல்,
- தலைக்கான ஓயில்மசாஜ் போன்ற அனைத்து அழகுசேர் வேலைகளிற்கும்..

2 ஸ்கள் அடிகுக்கு  
அடிகு ஓர்க்க  
எம்மை நாடுங்கள்!



மணப்பெண் அலங்காரம்  
உங்கள் தில்லங்களுக்கு வந்தும்  
செய்துதரப்படும்

**Tél.: 01 42 05 78 67**

**208 Bis, Rue du Fbg St-Denis, 75010 Paris**

(‘ஈங்கப்பூர் செக்’ கிற்கு அநுகாமையீல்)



# துயர் பக்ரவ்



வைய்த்துள் வாழ்வாய்கு  
வாழ்வன் வானுறையும்  
தெய்வத்துள் வைக்கப்படும்



அமருஷ்  
செந்தவேல் தவாகரன்  
(யாழ்ப்பாணம்)

தோற்றம் : 27. 06. 1997  
மறைவு : 18. 06. 2015



அமருஷ்  
தயார்ன்தேவ் பார்த்திபன்  
(சுன்னாகம், பிரான்ஸ்)

தோற்றம் : 11. 04. 1969  
மறைவு : 07. 08. 2015



அமருஷ்  
முருநாதன் நமலதாசன்  
(சண்டிலிப்பாய், பிரான்ஸ்)

தோற்றம் : 01. 05. 1974  
மறைவு : 04. 07. 2015

அமருஷ்  
இஞ்சம்பலம் கந்தசாமி  
(சித்தங்கேணி)

தோற்றம் : 22. 04. 1930  
மறைவு : 10. 08. 2015



அமருஷ்  
கொலஸ்த்கா யெசுதாசன்  
(யாழ், பாலைஷ்டூர்)

தோற்றம் : 13. 10. 1948  
மறைவு : 13. 07. 2015

அமருஷ்  
மனோன்மீன் தயாகராசா  
(யாழ், நாராந்தனை)

தோற்றம் : 25. 07. 1924  
மறைவு : 16. 08. 2015



அமருஷ்  
கனகசபை செல்வராசா  
(பங்குடுதீவு)

தோற்றம் : 10. 06. 1955  
மறைவு : 17. 07. 2015



அமருஷ்  
ஈறுமுகம் குணரைணம்  
(வேலஸை மேற்கு, பிரான்ஸ்)

தோற்றம் : 29. 09. 1940  
மறைவு : 01. 09. 2015



அமருஷ்  
யோவான் எஸ்பீன்  
(பாலைஷ்டூர், பிரான்ஸ்)

தோற்றம் : 19. 11. 1952  
மறைவு : 23. 07. 2015



அமருஷ்  
பாக்கமுத்து உமைநாதன்  
(வட்டுக்கோட்டை, பிரான்ஸ்)

தோற்றம் : 23. 11. 1938  
மறைவு : 02. 09. 2015



அமருஷ்  
வெலும்பள்ளை ஏஜயரத்தனம்  
(கரவெட்டி, பிரான்ஸ்)

தோற்றம் : 20. 06. 1957  
மறைவு : 24. 07. 2015



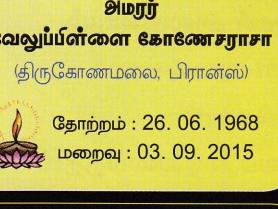
அமருஷ்  
கனகதம்பிராஜா பிரையாளன்  
(சித்தங்கேணி, வண்டன்)

தோற்றம் : 10. 11. 1972  
மறைவு : 03. 09. 2015



அமருஷ்  
வைத்தலங்கம் கொாலக்ருஸ்னன்  
(நெடுந்தீவு, பிரான்ஸ்)

தோற்றம் : 28. 02. 1953  
மறைவு : 02. 08. 2015



அமருஷ்  
வெலும்பள்ளை கொண்ணசுராசா  
(திருக்கோணமலை, பிரான்ஸ்)

தோற்றம் : 26. 06. 1968  
மறைவு : 03. 09. 2015



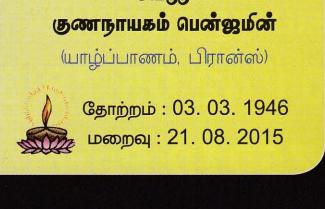
அமருஷ்  
மய்ல்வாகனம் தநுபதிப்பள்ளை  
(வட்டுக்கோட்டை, பிரான்ஸ்)

தோற்றம் : 02. 07. 1922  
மறைவு : 04. 08. 2015



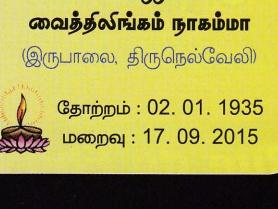
அமருஷ்  
ஐயாக்குடி பாலசங்கம்  
(ஏழாலை மயிலனி, மயிலங்காடு)

தோற்றம் : 19. 06. 1944  
மறைவு : 04. 09. 2015



அமருஷ்  
குணநாயகம் பென்ஜுமன்  
(யாழ்ப்பாணம், பிரான்ஸ்)

தோற்றம் : 03. 03. 1946  
மறைவு : 21. 08. 2015



அமருஷ்  
வைத்தலங்கம் நாகம்மா  
(இருபாலை, திருநெல்வேலி)

தோற்றம் : 02. 01. 1935  
மறைவு : 17. 09. 2015

## உதவி கிடைகிறுத்தும்!

Seine - Saint - Denis

(93) மாணவர்களில் CM2 வகுப்பிலிருந்து சித்திபெற்று 6ème (college) செல்வோருக்கு "வெற்றிக் காசோலை" மழங்குவதாக மாநகரசபை ஆலோசனைக் குழு அறிவித் திருந்தது. 200 யூரோ பெறுமதி யான இக்காசோலைபாடசாலை உபகரணங்கள் வாங்குவதற்கென அறிவூருத்தப் பட்டிடுந்தது. இக்காசோலையால் 93 நகரப் பகுதியில் வாழும் அரசு பாடசாலைகளுக்கு செல்லும் 18 ஆயிரம் மாணவர்கள் பயன் அடைய இருந்தனர். அனுமதி மழங்கப்பட்ட இத்திட்டம் தற்போது இடைநிறுத்தப் பட்டுள்ளது.

இத்திட்டத்தில் பாரபடசம் உள்ளது. தனியார் பாடசாலை களுக்குச் செல்லும் மாணவர்கள் தவிர்க்கப்பட்டுள்ளனர் எனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டு இடைநிறுத்த உத்தரவு பெறப்பட்டுள்ளது. இவ் இடைநிறுத்த உத்தரவை 93 நகரசபை ஆலோசனைக்குழுவின் வலது-சாரிக் கடசி உறுப்பினர்கள் நீதிமன்றம் மூலம் பெற்றுள்ளனர்.

தற்போது இத்திட்டம் நீதி மன்ற உத்தரவிற்காக காத்திருப் பிலுள்ளது. ஒதுக்கப்பட்ட 3,2 மில்லியன் யூரோக்கள் ஒதுக்கப் பட்டது தான். இக்காசோலை காத்திருக்கும் 18 ஆயிரம் குடும்பங்களையும் சென்றடைய ஆவன செய்வேன் என ஆலோசனைக் குழுத் தலைவர் Stéphane Troussel தெரிவித்துள்ளார்.

மன நினைவோடு  
வாழுவேண்டும் என்பது  
நமக்கு கியங்கையாக  
கிடைத்த செல்வம்.

நடம்பரமாக  
வாழுவேண்டும் என்பது  
நாமே தேழக்கொள்ளும்  
வறுமை!



# SUPER MARIO

30 வது வருட திதி..

**தற்போது** "வீடியோகேம்கள்" முப்பரிமாணம், மெய்நிகர் எனத்தனது உச்சநிலையைத் தொட்டுவிட்டாலும், ஆரம்பகாலமான 1985 முதல் இன்று வரை தவிர்க்கமுடியாத நாயகன் என்றால் Mario தான்.

ஜப்பானைச் சேர்ந்த நின்றன்டோ (Nintendo) நிறுவனம் 1985ம் ஆண்டு தனது முதலாவது வீடியோ விளையாட்டை வெளியிட்டது. அந்த விளையாட்டின் நாயகன் தான் Mario. கடா மீசை, தொப்பி, நீலத்தொழிலாளி உடுப்பு என உருவாக்கப்பட்ட ஒரு கற்பனை நாயகன். கற்பனை தான் என்றாலும் Mario வில் ஒரு இத்தாலிய அமெரிக்கன் தோரணை தெரிவதைத் தவிர்க்க முடியாது.

இன்று மிக்கிமெளஸ், டிஸ்னி ஆகியவற்றிற்கு நிகரான பிரபலம் Mario விற்கும் உண்டு. இன்று வரை 720 மில்லியன் விளையாட்டுகள் விற்றுத்தீர்ந்துள்ளன. இன்றைய திகதியில் நின்றன்டோவின் இறுதி வரவான

Wii ல் கூட Mario வின் அதகளை நின்றபாடாகவில்லை. ஜப்பானில் முதலிடத்திலும் அமெரிக்காவில் இரண்டாவது இடத்திலும் தொடர்ந்து வீடியோ கேம் உருவாக்கத்தில் இருந்து வரும் நின்றன்டோ நிறுவனம் தமது தனித்துவமான நாயகனுக்கு பிரமாண்டமான விழா எடுத்துக் கொரவித்துள்ளது

கிளிநொச்சி டொவித்தியாலை  
பகைய டானைவர் சங்கம்



கிளிநொச்சி மத்திய  
மகாவித்தியாலை  
பகையமாணவர் சங்க  
அங்குரார்ப்பணக்கூட்டமும்  
நிர்வாகசபைத் தெரிவும்  
23.08.2015 அன்று பாரிசில்  
நடைபெற்றது.

பொன்மௌரி

எதுவுமே செய்யாமல் வீணாகும்  
வாழ்க்கையைவிட, எதையாவது  
செய்யும்போது ஏற்படும்  
தவறுகள் மிகவும் பயனுள்ளதும்,  
கண்ணியமானதும் கூட.  
- ஜார்ஜ் பெர்னார்ட் ஹா



திருமதைக்கலைமன்றம்  
விராண்ஸ் எட்ஸ்டு  
**கலைவாணர்ணம்**  
Embarcadere 3, rue Firmin Gémier,  
93300 Aubervilliers  
Bus : 170, 150  
arret : André Kerman

25.10.2015

மரான்ஸ் நாவராந்துறை  
ஐக்கிய விளையாட்டுக்கூடம்  
நடந்து  
நல்வரப்புக் கீட்டுமுப்பு  
20.09.2015

கிளவாலை தருக்குமே கன்ஞியர்மட  
பகாவத்தியாலை பகைய டானைவர் சங்கத்தின்  
17வது மூன்றுவிழா இலாகை  
24.10.2015

**பிரான்ஸ் தொலைக்காட்சித் துறையின் பிரபல நட்சத்திர செய்தி வாசிப்பாளரான Claire chazal TF1 தொலைக்காட்சியிலிருந்து வெளியேறுகிறார்.**

கடந்த 24 வருடங்களாக வெள்ளி, சனி, ஞாயிறு TF1 செய்தி அறிக்கையென்றாலே பிரான்ஸ் மக்களின் மனதில் அசைக்க முடியாமல் பதிந்துவிட்டவர் claire chazal. கனிவான பார்வையாலும் திருத்தமான உச்சரிப்பாலும் பல மில்லியன் மக்களைத் தொலைக்காட்சிப்பெட்டிக்கு முன்னால் கட்டிப்போட்டவர்.

ஆரம்பங்களில் தொலைக்காட்சிகளில் பெண்கள் வெறும் காட்சிப் பொருட்களாகவே பயன்படுத்தப்பட்டனர். அந்தப்பார்வையை மாற்றியமைத்து கள் நிருபராக, செய்தி வாசிப்பாளராக TF1 செய்தித்துறைப் பொறுப்பாளராக தனது தனித்துவத்தை நிருபித்த ஆளுமை claire chazal.

1991ம் ஆண்டு சிறந்த செய்தி வாசிப்பாளருக்கான விருது, 2004 செவாலியர் விருது (chevalier de la Légion d'honneur), 2009 தங்கப்பெண் விருது எனப்பல விருதுகளுக்குச் சொந்தக்காரர்.

TF1 தொலைக்காட்சியிலிருந்து வெளியேற்றப்படுகின்றாரா அல்லது விலகுகின்றாரா என்ற சர்ச்சைகள் ஒரு புறமிருந்தாலும் 13.09.2015 தனது இறுதிச்செய்தி அறிக்கையில் அதே புன்சிரிப்புடன் தனது இடத்துக்கு வரவிருக்கும் புதிய செய்தி வாசிப்பாளரான Anne Claire Coudray க்கு வாழ்த்துக்கள் சொல்லி விடைகொடுத்துள்ளார்.



Claire chazal

# உலகத் தமிழர்களின் உண்மைக் குரல்



✓ 24 X 7 உடனடிக்குடன் செய்திகள்

✓ மணித்தியாலச் செய்திகள்

✓ இலங்கையில் அனைத்து மாவட்டங்களிலும் செய்தியாளர்கள்

✓ நேரடி களாநிலைவரங்கள்

✓ செய்தியும் அவற்றின் பின்னணியும் ~ ஆவணப்படங்கள்

✓ அரசியல்வாதிகள், பிரபலங்களின் சிறப்புச் செவ்விகள்

✓ துறைசார் நிபுணர்களின் அரசியல் அடிவகுக்கட்டுரைகள்

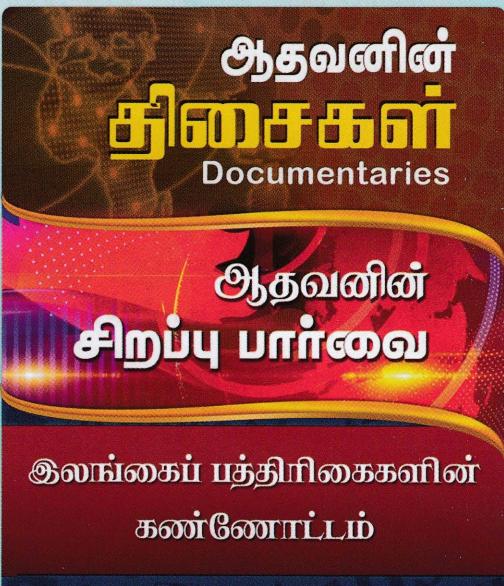
✓ திரைப்படங்கள், சினிமா, பொழுதுபோக்கு அம்சங்கள்

✓ அறிவியல், ஆண்மீகம், மருத்துவம்

✓ சுவாரஸ்யமான தகவல்கள்

✓ வாழ்வியல் ஆலோசனைகள்

**விளம்பரத் தொடர்புகளுக்கு**



**FREE**

- வர்த்தக விளம்பரங்கள்
- துயர் பகிரவுகள்
- அறிவித்தல்கள்

**FRANCE**

**097 518 0123**

**WEBSITE**

**www.athavannews.com**

**E-MAIL**

**sales@athavannews.com**

# பிரான்சின் பாரம்பரிய உணவு

பிரான்சிற்கு வரும் உல்லாசப்பயணிகளோ சரி வெளிநாட்டவர்களோ சரி தேடி விரும்பி உண்ணும் முதலாவது உணவு என்றால் அது பாரம்பரிய முறைப்படி செய்யப்பட்ட Baguette de pain தான்.

இந்த Baguette பாண் பிரான்சின் பாரம்பரிய உணவுகளில் ஒன்று என 13 செப்டெம்பர் 1993 ல் பிரகடனப்படுத்தப்பட்டது. 1993ம் ஆண்டு Edouard Balladur பிரதமராக இருந்தபோது இப்பிரகடனத்தை அமுலபடுத்தினார்.

1990 காலப்பகுதியில் பெருவணிக மையங்களால் தொழில்துறைதயாரிப்புகளாக பாண்கள் தயாரிக்கப்பட்டன. அவை பாரம்பரிய முறைப்படி தயாரிக்கப்படும் Baguette களை இருட்டித்தன. பாதிப்புக் குள்ளான பிரான்ஸ் பாரம்பரிய பாண் முறையை தக்கவைக்கவே இப்பிரகடனம் நிறைவேற்றப்பட்டது.



Baguette ன் தோற்றும் தொடர்பான சரியான தகவல்கள் இல்லாத போதும் 20ம் நாற்றாண்டின் ஆரம்பத்திலேயே பிரபல்யமானது. முன்னர் அரைவட்ட பாண் வடிவமே வழக்கத்திலிருந்தது. ஆனாலும் பிரெஞ்சுப் புரட்சிகாலமான 1793 இலேயே Baguette உருவாக்கம் பெற்றுவிட்டது என்ற தகவல்களும் உண்டு. இப்பிரகடனத்தின் 22வது வருடத்தை சிறப்பிக்க சிறப்பித்திருந்தது. Google, Doodle ம் வெளியிட்டுச் சிறப்பித்திருந்தது.

## சமய அறிவுப்போட்டி

தமிழ் பிரஞ்சு மொழிகளில் வினாத்தாள்கள் அச்சிடப்பட்டுள்ளன. நேரிலோ, தபால் மூலமோ வினாத்தாள்களை பற்றுக்கொள்ளலாம். போட்டி முடிவு : 11.10.2015 மேஸ்திக் விபராங்களுக்கு. ஸ்ரீ அஷ்டலக்ஷ்மி கோவில் Choisy-Le-Roi Tél.: 01.48.52.98.19

ஜோப்பியக் தமிழ் ரூப்பியல் மாநாடு  
- பாரிசு -

ஜோப்பாவில் தமிழ்

10-11. ஒக்டோபர் 2015

70, rue Philippe de Girard - 75018 PARIS  
Tél.: 01 46 07 16 00 / 06 52 66 30 01

## கைரேகை அடையாளம் மொழுங் அதிர்ச்சித் தகவல்கள்!



பொலிசாரின் விசாரணைகளில் கைரேகை அடையாளங்கள் பிரதான பங்கு வகிக்கின்றன. நாங்கள் நினைத்துக்கொண்டு இருப்பதற்கு மேலாக தற்போது எங்கள் கைரேகைகள் மிக அதிகமான தகவல்களை வழங்குகின்றன.

ஆள் ஒருவரை அடையாளம் காண கைரேகை துணைபுரிந்தது போய் தற்போது அவர் எதைத் தொட்டார் எதைப்பாவித்தார் என்பதெல்லாம் வெளிவர உள்ளன.

தற்போது பரீட்சார்த்த நிலையில் இருக்கும் இப்புதிய தொழில்நுட்பம் மேலும் புதிய தகவல்களை வழங்க உள்ளது. அமெரிக்காவின் கல்போர்னியா நகரில் உள்ள அறோஜெ (Arroger) என்ற நிறுவனத்தினால் இந்த தொழில்நுட்பம் கண்டுபிடிக்கப்பட்டுள்ளது. தற்போது

இது FMID (Fingerprint Molecular Identification) என அழைக்கப்படுகின்றது.

கை விரல்கள் தொடுப்பட்ட பகுதியின் மீது மாவிலும் சிறிதான் இரசாயனப் பொருள் ஒன்றைத் தூவுதல் மூலம் பரிசோதனைக்கூட்டத்தில் வல்லுனர்கள் பல விடயங்களை அறிகின்றனர்.

ஆய்வின் பின்னர் சம்பந்தப்பட்டவர் ஆணா? பெண்ணா? என அறியவும், போதைப்பொருள் பாவித்தார்களா அல்லது புகை பிடித்தார்களா என்பதெல்லாம் அறியமுடியும். மேலும் ஆயுதம் அல்லது வெடிமருந்து ஏதாவதைத் தொட்டிருந்தார்களா என்பதெல்லாம் தெரியவரும்.

இத்தரவுகள் மூலம் இவர்கள் கொலை ஒன்றில் தொட்டுப்படிருந்தார்களா? அல்லது உடன்தையாக இருந்தார்களா?

என்பதெல்லாம் ஒரு மாதத்துள் வெளிச்சத்திற்கு வந்துவிடும்.

FMID தொழில்நுட்பப் பிரயோகங்கள் வரையறை அற்றவையாக இருக்கப் போகின்றன. மேலும் விமானப் பயணிகள் தங்கள் காத்திருக்கும் இருக்கைகளில் இருக்கும் போதே அவர்கள்மீது ஜயப்பட்டால் சிறுநீர் அல்லது தலை முடியை பரிசோதி ப்பதன்மூலம் விமான நிலையத்திலேயே உண்மைகளைக் கண்டறிய முடியும்.

இந்தப் பரிசோதனைகளைச் செய்வ தற்கு எந்த அனுமதியும்பெறப்பட வேண்டிய தேவை இருக்காதென்றும் தெரிவிக்கப் பட்டுள்ளது.

இன் மனம் ஒன்றே

இன்னை வீழ்த்தக்கூடிய ஒரே ஆயுதம்!

அது தெளிவாக இருக்கும் வரையில் நீ ஒருவராலும் வீழ்த்தப்படாடாய்!

# சாதனைப்படைத்து இங்கிலாந்து மகாராணி Queen Elizabeth Forever

மகாராணி இரண்டாம் எலிசபெத் சிம்மாசனம் ஏறி 63 வருடங்கள், 7 மாதங்கள், 2 நாட்கள் கடந்துவிட்டன. இது இங்கிலாந்து அரசு வரலாற்றுச் சாதனையாகும். இவருக்கு முன்னர் மகாராணி விக்டோரியாவின் ஆட்சிக்காலமே (1837-1901) சாதனையாக இருந்தது.

இங்கிலாந்து மக்களின் உயர் அடையாளமாக திகழ்பவர் மகாராணி எலி சபெத். அவர் தனது காலத்தில் பன்னிரண்டு இங்கிலாந்து பிரதமர்களுடன் நல்லுறவுபேணி நாட்டின் சரியான வழிநடத்தலுக்கும் உறுதனையாக இருந்துள்ளார், இங்கிலாந்தை ஆட்சி செய்தவர்களில் மக்களால் மிகவும் விரும்பப்படும் மகாராணியும் இவரே என்கிறார் ஆய்வாளர் Stéphane Bern.

இன்று 89 வயதாகும் மகாராணி அவரது 26வது வயதில் 1952ம் ஆண்டு முடிகுட்டப்பட்டார். பிரான்செப் பொறுத்தவரை பதினான்காம் ஹாயி மன்னனின் ஆட்சிக்காலமே மிகநீண்ட ஆட்சிக்காலமாகும். சூரியதேவன் என வர்ணிக்கப்படும் பதினான்காம் ஹாயி 72 வருடங்கள் 3 மாதங்கள் 8 நாட்களும் ஆட்சி புரிந்தார். 14 மே 1643 - 01 செப்டெம்பர் 1715



## மோகன் ஜீவலரி மார்ட்

28வது ஆண்டு நிறைவே முன்னிட்டு நடாத்திய அதிஸ்ட லாபச்சீடிமுப்பில் பரிசில்களை வென்றோர் விபரம்..

11th Prize : MOHAMED RIZWAN SUHOOD  
10th Prize : SHANMUGARAJAH JEEVAREKA  
9th Prize : ESSA NDOUTOUMOU MATHURIN VIVIEN  
8th Prize : MATHYRANCHAN SIVAKUMARI  
7th Prize : KATHIRAMU INTHIRANI  
6th Prize : KHAN KOBIR  
5th Prize : STEEPHEN ANTONY DIAS

4th Prize : KANAPATHY THEVARASAN  
3rd Prize : JOSEPH MANUEL YOGARAJAH  
FATIMARANI  
2nd Prize : THANGARAJAH VIJAYARAJAH  
And the « WINNER » of « FESTIVAL  
DE L' OR » is :  
« NAVARATMAN THARMAPALAN »



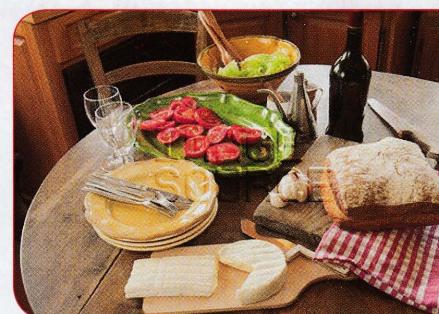
## அமுவதுகூட ஆரோக்கியம்தான்! அமுதுபாருந்துகளி!

நம்மில் பலருக்கும் அமுவது அவமானமான செய்கையாகத் தெரிகிறது. பலர் இது பிடிக்காத செயல் என்பர். ஆனால் கண்ணீர் விட்டு அமுவதால் மனமும் உடலும் ஆரோக்கியமடையும் என்கிறார்கள் மருத்து வர்கள்.

1. கண்ணீரால் இமைகள் விழிகள் சுத்தமடைகின்றன. பார்வை தெளிவடைகிறது.
2. கண்ணீரிலுள்ள லைசோசோம் கண்ணிலிருக்கும் 90-95 வீதமான பக்ஷீயாக்களை அழிக்கிறது.
3. மனம் சோர்வடைந்து துக்கமாக இருக்கும்போது அமுவது மனதின் சோகங்களை கண்ணீராக வெளியேற்றிவிட இதயம் லேசாகின்றது.
4. மனித மனிலையில் தாக்கத்தை ஏற்படுத்தும் மங்களீஸ் என்ற வேதிப் பொருள் அமுவதன் மூலம் குறைவதால் உடல் ஆரோக்கியமடைகிறது.
5. இரத்த அமுதத்தை சீராக்குகிறது.
6. கண்ணீரினால் முகத்தின் சுருமம் கூட துப்புரவாகிறது.

## ● பிரான்ஸ் நாட்மன் விருந்தினர் உசரிப்பு

முதல் முறையாக வீட்டுக்கு வந்தவர்களென்றால், அவர்களது கோர்டை வாங்கி அதனது இடத்தில் கொழுவுதல் பண்பு. வீட்டுத்தலைவியானவர் மேசைக்கு வருமாறு அழைப்பார். பின் அவரவருக்கான இடத்தை அமருமாறு காட்டுவார். விருந்துக்கு அழைத்தவரே போர்ன் அப்பறி (Bonne appétit) சொல்லி உணவு செமிபாட்டைய வாழ்க்குவார். அதற்கு விருந்தினர் மெர்லி (Merci) சொல்லவேண்டும். உணவுகள் இடப்பக்கமிருந்தும் டெசேட் (Dessert) வகை வலப்பக்கமிருந்தும் பரிமாறப் படுவது வழக்கம். வாயில் சாப்பாடுடன் கதைப்பதோ கத்தி, கரண்டிகளை ஆட்சிக் கதைப்பதோ நாகரிகமற்றதாகக் கருதப்படும். ஏப்பம் விடவேண்டிய நிலை தவிர்க்க முடியாமல் ஏற்பட்டு விட்டால் பற்தோன் (pardon) சொல்லி மன்னிப்புக்கேட்பது பண்பான செயலாகும். இறுதியாக விடைபெறும் போது ஒரே பாலினத்தவர்களென்றால் கை குலுக்கியும் எதிர்ப்பாலினத்தவர்கள் என்றால் கண்ணங்களுக்கு இரண்டு இரண்டு முத்தங்களாக வழங்கி விடைபெறுவது பிரெஞ்சு தேசத்தவரின் பழக்கம்.



- நாகரத்தினம் கிருஷ்ண அவர்களின் பிரான்சு நிஜமும் நிழலும்-5: கட்டுரையிலிருந்து.....

வாச்சப்பவிள்!  
புதிய மேம்பாடுகளுடன்!!

# சுப்ரிதா அச்சகம்



39, Boulevard de La Chapelle 75010 Paris

# சிரியப்போர்க்கு பிரான்சும் தயாராகிறது!



ஜோபாவின் நழையும் சிரிய அகதிகள் நாளாந்தம் உடைகங்கள் வியாபிக்கும் EI (Etat islamique) பயங்கரவாதிகளின் அப்பட்டமான கொலைகள், இன அழிப்புகள், வரலாற்றுச் சின்னங்களின் உடைத்தழிப்புகள் இன்னும் ஜிகாத் குழுக்களால் கவர்ந்திமுக்கப்படும் பிரான்ஸ் இளைஞர்கள், பிரான்சில் நடந்தேறிய பயங்கரவாதத்தாக்குதல்கள் என பிரான்ஸ் மக்கள் கொதித்துப்போய்த்தான் உள்ளனர்.

சர்வதேச நாடுகளின் நேரடித்தலை யீட்டின் மூலம் தான் EI பயங்கரவாதிகளைக் கட்டுக்குள் கொண்டுவர முடியும் எனப் பிரான்ஸ் மக்கள் தீர்க்கமாகத் தெரிவித்துள்ளனர்.

இதுவரை EI மீதான வான் தாக்குதல்களில் மட்டுமே சர்வதேசம் பங்குபற்றுகின்றது. இது போதாது தரைவழித் தாக்குதலை எனவும் தெரிவித்துள்ளனர். இதுவரை சிரியாவில் மட்டும் 260000 மக்கள் கொன்று குவிக்கப்பட்டுள்ளனர். பல நாறு ஆயிரம் மக்கள் வீதியெங்கும் அகதிகளாக அலைகின்றனர். இப்போர் முற்றுக்கு வரவேண்டும், EI பயங்கரவாதம் முற்றாக ஒழிக்கப்பட வேண்டும். இது சிரியர்களுக்கு மட்டுமல்ல மற்றைய நாடுகளுக்கும் பாதுகாப்பாக அமையும்.

சர்வதேசம் நேரடியாக, தரைவழிப் போரில் இறங்கும் பட்சத்தில் பிரான்ஸ் படையணிகளின் பங்களிப்பைப்

பிரான்ஸ் மக்கள் விரும்புகிறார்களா என்ற கேள்விக்கு வழிமையாக போர் என்றாலே பின்னிற்கும் பிரான்ஸ் மக்கள் வழக்கத்திற்கு மாறாக 56 சதவீதத்துக்கும் அதிகமானோர் தமது ஆதாவைத் தெரிவித்துள்ளனர்.

15 செப்ரெம்பர் பாரானுமன்ற விவாதத்தில் EI க்கு எதிரான வான் தாக்குதல்களை சிரியாவில் நடத்துவதற்கான அதிகாரபூர்வ அறிக்கை சமர்ப்பிக்கப்பட்டது. பாரானுமன்றத்தில் எதிர்ப்புகள் எவ்யும் பதியப்படவில்லை எனினும் பிரான்ஸ் எவ்விதமான பிரச்சினைகளுக்கு முகம் கொடுக்க வேண்டிவரும் என அறிவுறுத்தப்பட்டது.

இதுவரை EI க்கு எதிரான வான் தாக்குதல்களை ஈராக் எல்லைகளில் மட்டுமே பிரான்ஸ் நடாத்திவந்தது. அங்கும் ஈராக் அரசின் கோரிக்கையின் அடிப்படையிலேயே நடாத்தப்பட்டது. ஆனால் சிரியாவின் முகம் முற்றிலும் வேறுவி தமானது. சீரிய அதிபர் Bachar Al Assad இதுவரை எந்தவிதமான உதவிகளுக்கான கோரிக்கைகளையும் உலகநாடுகளிடம் வைக்கவில்லை. என பேச்சுவார்த்தைகளே இல்லாமல்தான் செயற்படுகிறார். சிரியாவில் மேற்கொள்ளப்படவிருக்கும் பிரான்சின் தாக்குதல்களையடுத்து எவ்விதமான முகத்தைக்காட்டப் போகின்றார் என்பது தான் பிரான்சின் ஜியப்பாடாகவுள்ளது.

## நீண்களை விட வெண்களே

**அதிக நேரம் நித்திரை கொள்ள வேண்டும்!**

பெண்கள் தங்கள் நாளாந்தங்களில் ஒரே நேரத்தில் பல முடிவுகளை எடுக்க வேண்டியவர்களாகவும் பல வேலைகளை ஒரே நேரத்தில் செய்ய வேண்டியவர்களாகவும் உள்ளனர். இச்செயற்பாடுகளுக்காக மூளை ஓயாது உழைக்கின்றது. இதனால் பெண்களின் மூளைக்கு சரியான அளவு ஓய்வு தேவைப்படுகின்றது.

மூளைக்கு ஓய்வு சரியான விதத்தில் கொடுக்கப்படாதபடசத்தில் மன உளைச்சல், பதட்டம் மற்றும் இருதய நோய்கள் வருவதற்கான சாததியங்கள் அதிகமுள்ளதாக அமெரிக்க Duke பல்கலைக்கழக ஆய்வாளர்கள்



தெரிவித்துள்ளனர். சரியான அளவு தூக்கம் என்பது அனைவருக்கும் முக்கிய மானதே: இருப்பினும் பெண்களுக்கு அதிக நேர ஓய்வு கட்டாயம் என மருத்துவ ஆய்வு அறிவுறுத்துகிறது.

பிரான்சில் மட்டும் மூன்றில் ஒருவர் தூக்கமின்மையால் தவிப்பதாகவும் அறிக்கை அடிக்கோடிட்டுள்ளது.

1990

இலா இயாகண் ஜூர் விள்ளியாட் ஒழுகாவில்

அ.நர. ரி.எஸ் பிறகர்வீல் பெருமையாடன் வழங்கும்

23 மாது



வெள்ளியா

குடும்பத்திலே சீர்ப்பு

பரத்தீர்ண் போட்டு  
12 வது நினைசபாறும் கிரு

நினைச்சுற்று  
2015

18.10.2015

நூயிற்றுக்கிழமை  
பிற்யகல்

14.00 மணி

வண்ணே  
சியப்பு  
மதிப்பு

வண்ணே  
சியப்பு  
மதிப்பு

அங்க்களை  
செல்லத்துறை  
(இ.ந.ங.ஏ.ஏ.)

உதவாவது பரிசு - தங்கள் பதக்கம்  
Phone2000 & Kings Travels வழங்கும்  
iphone 6 - கேந்தியா இல்லங்குள்ள  
யைனக் கட்டு

கீஸ்லூம் யா தங்கள் பதக்கங்கள்  
ஸஹாயிக்க பிரிசன் வழங்கும் டிரே

பாயாதிக் கிளாட்டப்பக்கங்கள்;  
ஸ்ரீ யாதி அச்சகம்

06 60 23 44 06 - 01 42 05 46 04

ஒளம்குருதி



நிகழ்வு மண்டபம்:

LA SCÈNE UNATEAU  
1 Place du théâtre  
94736 Nogent sur Marne Cedex  
(RER E: Nogent le Perreux)

நகைச்சுவை. தனி நடப்பு  
ககைஞர்கள். வர்த்தகர். மதிப்பளிப்பு  
மேகலத்தேய நடனங்கள்

கிருத்திகா  
விலித்துள் அவதாரம்

RC New Boys & Girls

ஆத்மா

கவியம் 6

சிறந்த சேவைகளுடன் குறைந்த விலையில்  
வெகாமும், சென்னை விசல்வத்தற்கு...

**KUWAIT AIRWAYS**

40 Kg யாது : பெரியவர்கள், சிறுவர்களுக்கு  
10 Kg யாது : குழந்தைகளுக்கு (0-2 வயது)  
இலுமாதிக்கப்படும்

விப்ரங்கள் மற்றும் பதிவுகளுக்கு

உங்கள் வழிமையான பண்முகவாகள் அல்லது

**KUWAIT AIRWAYS**

17, Avenue George V  
75008 Paris

Tel : 01 47 20 75 15

email : par@kuwaitairways.com

[www.kuwaitairways.com](http://www.kuwaitairways.com)

Since 1954



**KUWAIT AIRWAYS**

Since 1954



புதியாக விழான சேவை பூதிய விலையில்  
Airbus 330 - 200



# சுற்றுலாத்துறை மூலம் அதிகமான வருமானத்தை ஈட்ட பிரான்ஸ் சுற்றுலாத்துறை தீர்மானம்

இந்த வருடத்தில் எட்டரைக்கோடி சுற்றுலாப்பயணிகள் வருகை தருவார்கள் என்பது பிரான்சின் வெளிநாட்டமைச்சர் லோறன் பயியலின் நம்பிக்கை. அதன்மூலம் 2015ம் ஆண்டில் உலக அளவில் சாதனையைப் படைப்போம் என்பதும் அவரது கனவு.

உல்லாசத்துறையின் வருமானம் உலக அளவில் 4வீதத்தினால் அதிகரிக்கும் என்று நம்பப்படுகின்றது. யூரோவின் பெறுமதி வீச்சியால் அதிகமான சுற்றுலாப்பயணிகள் வருவதும் அதிகரிப்புக்கான காரணம்.

இருப்பினும் பாரிஸ் நகரை நோக்கி ஏராளம் பயணிகள் வருகை செய்தாலும் வருமானங்கள் ஏமாற்றம் தருவதாகவே உள்ளன. பிரான்சின் புகழ்பெற்ற

நினைவுச் சின்னமான ஈபில் கோடு ரத்தையும் உலகின் அழகான வீதி என வர்ணிக்கப்படும் சாம்ஸெலிசே வீதியையும் பார்வையிட்டாலும் நகரில் தங்குவதற்கான விடுதிகளின் விலை அதிகரிப்பு காரணமாக உல்லாசப்பணிகள் ஹோட்டல்களைத் தவிர்க்கின்றனர். அவர்கள் குறைந்த விலையில் உள்ள தொடர்மாடி வீடுகளை நாள் வாடகையில் எடுத்து தங்குகின்றனர். இப்படியாகப் பாரிசில் உல்லாசப்பயணிகள் விடுதிகளைத் தவிர்த்து தொடர்மாடி வீடுகளில் தங்குவது 25 வீதம் வரை அதிகரித்துள்ளதை பொருளாதார ரீதியில் பின்னடைவாகவே உள்ளது. இது சுற்றுலாத்துறையின் வருமானத்தில் பெருந்தாக்கமாக அமைய வாய்ப்புள்ளது.



நிலாவினைப்பெற்றுக்கொள்ள..  
சங்கீதா அச்சகம்  
39, Blvd. de la Chapelle - 75010 PARIS

நூபி அச்சகம்  
10, Rue Labat - 75018 PARIS

CHANGE MAGENTA  
77, Blvd. de Magenta - 75010 PARIS

ASI BOUCHERIE  
195, Rue du Fbg.St.Denis - 75010 PARIS

தமிழ்ச்சோலை -பாரிஸ் 17  
Gooday  
208, Rue du Fbg.St.Denis - 75010 PARIS

யாழி தொச்சிக்கடை  
6, Rue Perdonnet - 75010 PARIS

SACHI EDUCATION  
70, rue Philippe de Girard - 75018 PARIS

NRS COIFFURE  
5B, Av. Alexis Varagne - 95100 Villiers le Bel

ராக ஜோதி மளிகை  
C.C Pte de la Ville - 95140 Garges Les Gonesse.

மாயவர் - மொழிபெயர்ப்பு  
7, Rue Perdonnet (M°: La Chapelle)

MGR VIDEO  
5, Rue Perdonnet - 75010 Paris

தமிழாலயம்  
19, Rue Cail, 75010 Paris

மாவா மளிகை  
4, Place de Salengro - Garges les Gonesse

நெர்வாயம் புத்தகசாலை  
7, Rue Perdonnet (M°: La Chapelle)

Karan Coiffure  
203, Rue de Fbg St.Denis (M°: La Chapelle)

SHAEE CASH & CARRY  
193, Rue de Fbg St.Denis (M°: La Chapelle)

RESTAURANT PARADISE  
10, Av. Louis Aragon, Bobigny (M°: Bobigny)

ஞானமணி பல்பொருள் அங்காடி  
218, Rue. Anatole Francey - 93 Drancy

அம்பாள் ஸ்ரோஸ்  
192, Rue du Fbg.St.Denis - 75010 PARIS

தமிழ்ச்சோலை - தமிழ்ச்சங்கம்  
Le Blanc Mesnil

ஒஷ்டலைக்கமி கோயில்  
1, Rue Ledru Rollin - 94600 Choisy le Roi

Sagana Coiffure  
64, Rue Louis Blanc (M°: La Chapelle)

கிருஷ்ண அச்சகம்  
73, Rue Doudeauville - 75018 Paris

GADS EXO  
14, Bis, rue Emile zola 93400 St.Ouen  
M°: Pte de St. Ouen)

ஓல்லையூர் செய்திகளை இறிய..  
www. Allaiyoor.com

கலீஷ்கியில்  
கிளப்பெறிய கலீஷ்கி  
பிறநை மகிழ்ச்சிப் படுத்திப் பார்ப்பதுதான்!



Union des anciens élèves tamouls de Sri Lanka - France  
இலங்கைத் தமிழ் பழைய மாணவர் ஒன்றியம்

## கருத்தரங்கு

பொருள் : பிரான்சின் கல்விமுறைபற்றி  
தமிழ்ப் பெற்றோர் அறியவேண்டியவை

(குறிப்பாக இயர்கல்வி)

காலம் : 22.11.2015

நூற்று மாதல 3.00 மணி

இருவமுள்ள அனைவரையும்

அன்போடு அழைக்கிறோம்!

இடம் :

5, Rue Pierre l'Ermite

75018 PARIS

Métro: La Chapelle

தொடர்புகளுக்கு

06.68.81.63.62

06.98.58.19.12

06.61.77.82.76

இலங்கைத் தமிழ் பழையமாணவர் ஒன்றியம் - பிரான்ஸ்

இடாகே விழுந்துவிடுவாய் என எச்சரிக்கப்படும் குழந்தையைவிட கவனமாக ஒடு என்று ஊக்கப்படுத்தப்படும் குழந்தையே வாழ்க்கையை சரியான கோனாக்டில் பார்க்கிறது.

பிரான்ஸ் கம்பன் கழகம் நடத்தும் பழான்கால் ஆர்னாக் கம்பன் விழா

26.09.2015 சனிக்கிழமை

மிக்கல் 15.00 முதல் 20.30 வரை

27.09.2015 நூற்றுக் கிழமை

காலை 11.00 முதல் 20.30 வரை

95140 Garges les Gonesse

# உலகக் கோப்பையை வெல்வதே எமது திட்சியாம்!



**ரக்பி**  
விளையாட்டு  
1823ம் ஆண்டு  
இங்கிலாந்தைச்  
சேர்ந்த William Webb Ellis ஆல்  
தோற்றுவிக்கப்பட்டது.  
18 செப்டெம்பர் அன்று  
இங்கிலாந்தில் இவைருடு  
ரக்பி உலகக்கிண்ணப்போட்டி  
ஆரம்பமாகியுள்ளது.  
44 நாட்கள் தொடரவிருக்கும்  
இப்போட்டிகள் ரக்பி  
பிரியர்களுக்கு  
கொண்டாட்டம் தான்.  
1987 முதல் நடாத்தப்படும்  
உலகக்கோப்பைப் போட்டிகளில்  
2015 போட்டிகள் எட்டாவது  
உலகக்கோப்பையாகும்.

பிரான்ஸ் மூன்று முறை இறுதி ஆட்டத்துக்கு முன்னேறியிருந்தாலும் உலகக்கோப்பையை இதுவரை கைப்பற்றவில்லை. நியூசிலாந்து, அவஸ்திரேலியா, தென் ஆபிரிக்கா ஆகியன் இரண்டு முறையும் இங்கிலாந்து ஒரு முறையுமே கோப்பையை வென்றுள்ளன. இதே போல் ஆரம்பக்கட்டப் போட்டிகளுக்கு 16 முதல் 20 நாடுகள் தகமை பெற்றிருந்தாலும் இறுதிக்கட்டப்போட்டிகளில் குறிப்பிட்ட ஆறு நாடுகளே தொடர்ந்தும் போட்டியிட்டு வருகின்றன என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

பிரான்ஸ் உலக அளவில் ரக்பியில் பிரபலமான வீரர்களையும் அதிக அளவு ஆதாரவாளர்களையும் கொண்டுள்ளது.

இதுவரை தவறவிட்ட கோப்பையை இம்முறை எப்படியாவது கவர்ந்துவிடுவதே எமது இலட்சியம் எனத்தெரிவித்துள்ளார். பிரான்ஸ் அணித்தலைவர் Thierry Dusautoir. இன்னும் Rugby ஐ தோற்றுவித்த நாடான இங்கிலாந்தில் அவஸ்திரேலியா மற்றும் நியூசிலாந்தை வீழ்த்தி கோப்பையைக் கைப்பற்றி பிரான்ஸ் ரக்பிக்கு பெருமை சேர்ப்போம் என நம்பிக்கை தெரிவித்துள்ளார்.

காலங்காலமாக பிரான்சின் ஒரே ஒரு ரக்பி எதிரியென்றால் அது All Blacks என வர்ணிக்கப்படும் நியூசிலாந்து அணியே. ஒவ்வொரு போட்டிகளின் ஆரம்பத்தில் நியூசிலாந்து அணியினர் துள்ளிப்பாடி மூர்க்கமாக ஆடும் Haka என அழைக்கப்படும் பாரம்பரிய நடனத்துக்கு முன்னால் பிரான்சின் மூன்று வர்ணங்களைடி படபடக்க நெஞ்சை நிமிர்த்தி நிற்கும் போது எம் காதுகளில் வெற்றி என்ற சொல்லைத் தவிர வேறு எதுவும் கேட்காது எனக்குறிப்பிட்ட Thierry Dusautoir இம்முறை எப்படியாவது உலகக்கோப்பையை வென்று வருவோம் என்கிறார்.



**சுங்கீதா அச்சகம் - 01 44 72 08 94**

## V.S. கிருஷ்ணபிள்ளை (மாயவர்)

மொழிபெயர்ப்பாளர்

சகல நீதி, நிர்வாக ஒசைவகளால்  
ஏற்றுக்கொள்ளியும் மழுவெயரியுகள்  
செய்து கொடுக்கப்படும்.

**புதிய முகவரி :**

7, Rue Perdonnet - 75010 Paris

M°: La Chapelle / Gare du Nord  
(அறிவாலையும் புத்தகாலைக்கு அருகில்)

Tél./ Fax : 09.82.24.78.98

Mob : 06.86.38.10.57

இரும்பிலிருந்து தோன்றிய தூரு,  
அந்த இரும்பையே அரித்துத்  
தின்றுவிடுகிறது. அதுபோலவே

ஒருவரிடம் தோன்றும் தீய எண்ணாங்கள்  
அந்த மனிதனரேயே அழித்துவிடும்.

- கெளதமடத்தர் -

1	2	3	4	5
6			*	7
*	8			
9			10	*
11	12	13	*	
14				
15			*	*
16				

மெல்நூற்று தீட்டி

- அன்றான மடம் (8)
- நீர் வடிவில் இருக்கும் ஒரு பொருள் (குழம்பியுள்ளது) (4)
- கைகளில் இதைப்பார்த்தும் எதிர்க்காலம் குறிக்கப்படுகிறது (குழம்பியுள்ளது) (3)
- பானால் பாடி பரிசெல்ற நிலம் (6)
- இந்தபாத்திரத்தில் சமைப்பது தமிழ் பாரம்பரியம் (மாற்றியுள்ளது) (2)
- தமிழர்களின் பாரம்பரிய விளையாட்டுகளில் ஒன்று (குழம்பியுள்ளது) (7)
- சுற்றிவிட்டால் சூழன்று கொண்டே இருக்கும் (மாற்றியுள்ளது) (5)
- ஆடு இதை மேயும் (2)
- என் சாண் உடம்பின் தலையாய் அங்கம் (2)

ஐப்ரூற்று வலம்

- உலகின் மிகச்சிறிய கண்டம் (7)
- பாலாட்டி வகையைச் சேர்ந்த தாவர உண்ணி (2)

- கேட்டல், பார்த்தல், உணர்தல், சுவைத்தல், நூக்கல் ஆகியவை ஜம் ஆகும் (மாற்றியுள்ளது) (3)
- ஒப்பந்தத்தின் இறுதியில் இடப்படுவது (குழம்பியுள்ளது) (5)
- இயந்திரங்கள் இதன் வழியே நகரும் (5)
- சிக்காசிய தத்துவச் சித்தர்களில் ஒருவர் (குழம்பியுள்ளது) (4)
- நடராஜின் பதிகளில் ஒன்று (குழம்பியுள்ளது) (8)
- ஆண்டுக்கொரு முறை இறந்த முதாதையக்களுக்கு நடாத்தப்படும் மத அனுட்டான் (4)
- ஐம்பெரங்காப்பியங்களிலொன்று. மாற்றியுள்ளது) (8)

உங்கள் பதில்களை 10 கார்த்திகை 2015 இறுது முன்னர் அனுப்பி வைக்கவும் சரியான விடை எழுதி அனுப்பிய அனைவருக்கும் எமது வாழ்த்துக்கள் !

நிலா குறுக்கெழுத்துப்போட்டி இல.18ல் பரிசு பெறுவார்கள்.

- சி. நாகேலவரி (Malakoff)
- சன் யெனெட் (Le Blanc-Mesnil)
- நகுலேஸ்வரன் முதுச்சாமி (Clichy)

சரியான விடை எழுதியவர் :

- தாவீது ஞானசிங்காரம் (Le Blanc-Mesnil)